

**សេចក្តីសង្ខេបបំពេញបន្ថែមរបស់
ក្រុមហ៊ុន BP Exploration & Production**

ចុះថ្ងៃទី៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១១ ។

នៅក្នុងជម្រើសនៃការទូទាត់សំណងដែលកំពុងគ្រប់គ្រងគោលការណ៍ច្បាប់ចុងក្រោយចុះ

ថ្ងៃទី 18 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ 2011 លក្ខខណ្ឌសមស្រប និងសិទ្ធិទទួលបាន

និងវិធីសាស្ត្រក្នុងការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ (វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយ) របស់ខ្លួន

ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ (GCCF)

បានអញ្ជើញអោយមានការចេញជាមតិយោបល់ពីអ្នកពាក់ព័ន្ធដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍:

“ស្ថាប័ន GCCF សូមស្វាគមន៍នូវគំនិតយោបល់ដែលកើតចេញពីអ្នកទាមទារសំណង

និងដៃគូរចំណាប់អារម្មណ៍ផ្សេងទៀត ក្នុងនាមឆ្ពោះទៅដល់ការទូទាត់សំណងចុងក្រោយ

ការទូទាត់សំណងឆាប់រហ័ស និងការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្ន ។” វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយ 9

(សង្កត់ធ្ងន់ទៅលើប្រភពដើម)។ ក្រុមហ៊ុន BP Exploration & Production (“BP”)

បានផ្តល់នូវមតិយោបល់ខាងក្រោមដោយក្តីគោរពដើម្បីបង្ហាញពីបញ្ហានៃការព្រួយបារម្ភសំខាន់ៗ

និងជាច្រើនទៅលើគោលបំណងពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងរបស់ស្ថាប័ន GCCF

បានទាន់ពេលវេលា។

សេចក្តីផ្តើម

នៅថ្ងៃទី 23 ខែសីហា ឆ្នាំ 2010 ស្ថាប័ន GCCF

បានសន្មតពីទំនួលខុសត្រូវក្នុងការវាយតម្លៃ

និងដំណោះស្រាយទៅលើពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងបុគ្គល និងអាជីវកម្ម

ដែលបានដាក់ថ្លឹងជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

ដោយអនុលោមតាមច្បាប់កង្វក់នៃប្រេងឆ្នាំ 1990 (“OPA”)

ក៏ដូចជាពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងសម្រាប់គ្រោះថ្នាក់រាងកាយ និងមរណៈភាព។ ស្ថាប័ន

GCCF មានការពេញចិត្តក្រៃលែងទៅលើកាតព្វកិច្ចរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ OPA ដើម្បីបង្កើតអោយមានដំណើរការទទួលយក

និងវាយតម្លៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង។ ដូច្នោះ ស្ថាប័ន GCCF

បានធ្វើសកម្មភាពលើសពីតម្រូវការនីតិក្រមរបស់ច្បាប់ OPA យ៉ាងច្រើន

ដោយរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធនៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងមានអាចបត់បែនបាន

និងមានជម្រើសច្រើន

ដែលអនុញ្ញាតអោយអ្នកទាមទារសំណងធ្វើការជ្រើសរើសកម្មវិធីណាដែលស្របទៅនឹងតម្រូវ

ការរបស់ពួកគេ។

បន្ទាប់ពីការបញ្ជូនពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង

ដែលទទួលខុសត្រូវដោយក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP នោះស្ថាប័ន GCCF

បានបង្ហាញនូវកម្មវិធីទូទាត់សំណងជាមុនសម្រាប់តម្រូវការបន្ទាន់

ដែលត្រូវរចនាឡើងដើម្បីផ្តល់ជូនការទូទាត់សំណងបណ្តោះអាសន្នជាមួយនឹងការបំពេញតាម

តម្រូវការឯកសារអប្បបរមាបានទាន់ពេលវេលា។

តាមរយៈកម្មវិធីទូទាត់សំណងជាមុនសម្រាប់តម្រូវការបន្ទាន់

អ្នកទាមទារសំណងអាចស្វែងរកបានការខាតបង់ទាំងស្រុងអាចដល់ទៅរយៈពេលប្រាំមួយខែ

រួមមានការខាតបង់ដែលនឹងកើតឡើងជាមួយភស្តុតាងដែលបានកាត់បន្ថយ។

មិនតម្រូវអោយអ្នកទាមទារសំណងចុះហត្ថលេខាលើប័ណ្ណទាមទារសំណង

ឬបដិសេធសិទ្ធិទទួលខុសត្រូវដើម្បីទទួលបានការទូទាត់សំណងជាមុនសម្រាប់តម្រូវការបន្ទា

ន់។ ស្ថាប័ន GCCF បានចំណាយប្រាក់ច្រើនជាង 2.58

កោដិដុល្លារសម្រាប់ការទូទាត់សំណងជាមុនចំពោះតម្រូវការបន្ទាន់ដល់ទៅអ្នកទាមទារសំណ

ងច្រើនជាង 169,000 នាក់។

យោងតាមនាទីចុងក្រោយរបស់កម្មវិធីទូទាត់សំណងជាមុនសម្រាប់តម្រូវការបន្ទាន់
ស្ថាប័ន GCCF បានបង្កើតកម្មវិធីអ្នកទាមទារសំណងមិនមានតម្រូវការបន្ទាន់របស់ខ្លួន
ដែលផ្តល់ជូនដល់អ្នកទាមទារសំណងនូវជម្រើសជាច្រើន។ អ្នកទាមទារសំណងដ៏ទៃទៀត
ដែលគ្មានបំណងចង់ដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងរបស់ពួកគាត់
មានជម្រើសក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងបណ្តោះអាសន្ន
ដែលអនុញ្ញាតអោយស្វែងរកការស្តារឡើងវិញនូវការខាតបង់សមស្រប
និងការខាតបង់ក្នុងពេលកន្លងមក។
អ្នកទាមទារសំណងដែលត្រូវបានទូទាត់ចំនួនទឹកប្រាក់បណ្តោះអាសន្ននោះមិនបានចុះហត្ថលេខា
ខាងលើទាមទារ ឬបដិសេដសិទ្ធិទទួលខុសត្រូវ
ហើយអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងបណ្តោះអាសន្នបន្ថែម
ឬពាក្យបណ្តឹងចុងក្រោយនៅពេលអនាគតបាន ។

អ្នកទាមទារសំណងទាំងនោះ

ដែលមានបំណងដាក់ស្តែងដើម្បីដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងរបស់ខ្លួននៅពេល
នេះ អាចធ្វើពាក្យបណ្តឹងស្របច្បាប់របស់ពួកគេ

និងទទួលបានការផ្តល់ជូនការទូទាត់សំណងជាលក្ខណៈបុគ្គលពីស្ថាប័ន GCCF ។ ក្រៅពីនេះ

អ្នកទាមទារសំណងដែលបានទទួលការទូទាត់សំណងជាមុនសម្រាប់តម្រូវការបន្ទាន់កាលពី

លើកមុនមានជម្រើសបន្ថែមក្នុងទទួលយក “ការទូទាត់សំណងឆាប់រហ័ស”

ដែលល្មមទៅនឹងការទូទាត់សំណងសម្រាប់អ្នកទាមទារសំណងបុគ្គល 5,000 ដុល្លារ និង

សំណងអាជីវកម្ម 25,000 ដុល្លារ ដោយគ្មានការទាមទារនូវភាពសមស្របបន្ថែមណាទៀតទេ។

រាល់អ្នកទាមទារសំណងណាមួយ

ដែលមិនពេញចិត្តជាមួយការផ្តល់ជូនចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន GCCF

អាចធ្វើការបដិសេធចោលការប្រគល់ជូន

ក្នុងលក្ខខណ្ឌដែលអ្នកទាមទារសំណងពេញចិត្តទៅនឹងតម្រូវការឯកសារផ្នែកច្បាប់ដែលមាន

ជាធរមាន

អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅមូលនិធិទំនុកចិត្តលើការទទួលខុសត្រូវចំពោះការឆ្លាយប្រេងសហព័

ន្ត ឬចូលរួមក្នុងក្តីវិវាទនេះ។

ការបរិយាយប្រាប់ទាំងអស់នេះ នៅថ្ងៃទី១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2011 គឺស្ថាប័ន GCCF

បានចំណាយជាង 4.5 កោដដុល្លារ ដើម្បីទូទាត់សងទៅអោយអ្នកទាមទារសំណងជាង 195,000

នាក់ ហើយបានផ្តល់ជូនការទូទាត់សំណងបន្ថែមទៀតប្រមាណជា430 លានដុល្លារទៀត

ដែលការទូទាត់សងនេះសម្រាប់អ្នកទាមទារសំណងដែលកំពុងស្ថិតនៅក្រោមការពិនិត្យពិចារណា។

តាមរយៈវិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន GCCF

ការទូទាត់សំណងសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងចុងក្រោយមិនត្រឹមតែបញ្ចូលនូវការទូទាត់សងទៅលើការបាត់បង់ជាក់ស្តែង ដែលកើតឡើងនោះទេ

ប៉ុន្តែវាថែមទាំងមានការទូទាត់សំណងទៅលើ “កត្តាអនាគតកាល”

ដែលវាត្រូវបានបង្ហាញពីហានិភ័យ ក្នុងករណីណាមួយ

ដូចជាការបាត់បង់នាពេលអនាគតដែលបណ្តាលមកពីការធ្លាយប្រេង។ នៅពេលស្ថាប័ន

GCCF បញ្ចេញអោយប្រើវិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ខ្លួននៅខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ2011

គឺកត់សំគាល់ឃើញថា“មានគឺជាភស្តុតាងនៃការអនុវត្តន៍ការស្តារសេដ្ឋកិច្ចឡើងវិញ”

នៅក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រ។ វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយ 3។

ក្នុងការទទួលស្គាល់ពីធម្មជាតិប្រែប្រួលនៃការស្តារសេដ្ឋកិច្ច

ឡើងវិញ ស្ថាប័ន GCCF បានបញ្ជាក់ច្បាស់ថា

នឹងបន្តការវាយតម្លៃការងារសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រ

និងធ្វើការកែសម្រួលកត្តាអនាគតកាលអោយបានសមស្រប:

ការសន្និដ្ឋានរបស់ស្ថាប័ន GCCF
បានផ្អែកលើមូលដ្ឋានទិន្នន័យបច្ចុប្បន្នភាព
ជម្រើសរបស់អ្នកឯកទេស
និងមតិយោបល់របស់អ្នកទាមទារសំណង
និងដៃគូរចំណាប់អារម្មណ៍ផ្សេងទៀតក្នុងកំឡុងពេលនៃការផ្តល់
មតិយោបល់ជាសាធារណៈ។ ស្ថាប័ន GCCF
នឹងទទួលរ៉ាប់រងការវាយតម្លៃទិន្នន័យដែលមានស្រាប់ជាថ្មីឡើង
វិញនៅរៀងរាល់បួនខែម្តង។ ប្រសិនបើ
ការវាយតម្លៃឡើងវិញទាំងនេះផ្តល់នូវយោបល់ពីការប្រែប្រួលចំ
ពោះការព្រួយបារម្ភក្នុងពេលអនាគតមិនមានភាពប្រាកដប្រ
ជាណាមួយ
ដែលចេញដីកាអោយមានការកែសម្រួលការទូទាត់សំណងស
ម្រាប់ហានិភ័យពេលអនាគតកាល នោះស្ថាប័ន GCCF
នឹងធ្វើការកែសម្រួលអោយបានសមស្រប
និងនឹងអនុវត្តសម្រាប់រាល់ពាក្យបណ្តឹងទាំងឡាយណាដែលបា
នផ្ញើមកតាមកាលបរិច្ឆេទខាងមុខនោះ។

វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយ 3-4។

ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

នៅតែប្តេជ្ញាចិត្តទូទាត់សំណងទៅអោយរាល់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងស្របច្បាប់ដោយអ

នុលោមតាមច្បាប់ OPA ។ ទោះជាយ៉ាងណាក្តី

បើយោងតាមសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ឈូងសមុទ្ររដ្ឋបច្ចុប្បន្ន

គឺត្រូវតម្រូវអោយមានការអនុវត្តការវាយតម្លៃទៅលើកត្តាអនាគតកាលឡើងវិញនោះ។

បណ្តាញភស្តុតាងជាច្រើនបង្ហាញថា

ចំពោះក្របខណ្ឌដែលផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ឈូងសមុទ្រត្រូវបានទទួលរងផលប៉ះពាល់ដោយ

សារការឆ្លាយប្រេង គឺការស្តារឡើងវិញត្រូវបានធ្វើឡើងនៅចុងឆ្នាំ 2010

ហើយកិច្ចប្រឹងប្រែងស្តារសេដ្ឋកិច្ចជាវិជ្ជមានបន្តរហូតដល់ឆ្នាំ 2011

ដោយពិនិត្យទៅលើការវាស់វែងសេដ្ឋកិច្ចឆ្នាំ

2011 ដែលលើសពីកិច្ចប្រឹងប្រែងស្តារសេដ្ឋកិច្ចមុនពេលមានការឆ្លាយប្រេង។

សេដ្ឋកិច្ចតំបន់ឈូងសមុទ្រកើនខ្ពស់ ហើយគ្មានមូលដ្ឋានណាសន្មតថាអ្នកទាមទារសំណង

ដែលមានករណីលើកលែងកំណត់

នឹងទទួលរងការនូវបាត់បង់ពាក់ព័ន្ធនឹងការឆ្លាយប្រេងពេលអនាគត

គឺត្រូវបានទុកជាភស្តុតាងដោយស្ថានភាពជាក់ស្តែងខាងក្រោម ក្នុងនោះរួមមាន:

- កំឡុងត្រីមាសដំបូងនៃឆ្នាំ 2011
- សណ្ឋាគារនៅតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រនៃតំបន់ឈូងសមុទ្ររដ្ឋបានបំពេញការ

ងារយ៉ាងល្អ គឺល្អជាងកាលពីត្រីមាសដំបូង (មុនពេលឆ្លាយប្រេង)
នៃកម្រិតឆ្នាំ 2010។

ការធ្វើអាជីវកម្មទេសចរណ៍នៅក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្របានរាយការណ៍មកថាមានសភាពល្អប្រសើរ ហើយក្នុងករណីខ្លះដូចជា ឯកត្តកម្ម និងទាយៈរដូវទិវារំពួកគុណចុងសប្តាហ៍ និងទិវាលប់សម្រាកខែកក្កដាលើកទីបួន។

យោងតាមការិយាល័យភ្ញៀវទេសចរណ៍ និងសន្តិសិទ្ធជុំវិញ New Orleans អ្នកទេសចរណ៍បានចំណាយប្រាក់ដុល្លារនៅក្នុងទីក្រុងកាលពីឆ្នាំ 2010 គឺខ្ពស់ហើយខ្ពស់ជាងកាលពីឆ្នាំ 2009 ប្រហែលជា
ចំនួន 1.1 កោដដុល្លារ។

ដែននេសាទសមុទ្ររបស់សហព័ន្ធទាំងមូលត្រូវបានបើកដំណើរការ។

បន្ទាប់ពីការបើកអោយមានដំណើរការនេសាទនៅក្នុងរដូវក្តៅ និងរដូវស្លឹកឈើជ្រុះឆ្នាំ 2010 ការនេសាទបង្ការ និងត្រីសមុទ្រមានភាពប្រសើរឡើងខ្លាំង។

ការនេសាទបង្ការ និងត្រីសមុទ្រនៅតែមានភាពល្អប្រសើរក្នុងឆ្នាំ 2011 ។

ទិន្នន័យសេដ្ឋកិច្ចបច្ចុប្បន្នភាពមិនបានផ្តល់នូវគំនិតថា អ្នកទាមទារសំណងបុគ្គល

និងអាជីវកម្មប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យចំពោះការបាត់បង់ពេលអនាគតដោយសារតែការឆ្លាយ

ប្រេងនៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon នេះទេ។ ដូច្នោះហើយ

យោងតាមគោលការណ៍ដែលបានចែងនៅក្នុងវិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន GCCF

គឺស្ថាប័ន GCCF គួរតែផ្អាកទូទាត់សំណងទៅលើកត្តាអនាគតកាល

លើកលែងតែក្នុងកាលៈទេសៈកំណត់ណាមួយ (ប្រសិនបើមាន)

ដែលជាទឹកនៃសម្រាប់អ្នកនេសាទអយស្ស័រឃើញឡើង

ហើយប្រេងនេះហៀរមកពីការឆ្លាយនៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon

ដែលបានបំផ្លាញដែននេសាទរបស់អ្នកនេសាទអយស្ស័រ។

ទោះជាមានទិន្នន័យសេដ្ឋកិច្ចក៏ដោយ ក៏អ្នកទាមទារសំណងមួយចំនួនដែលជឿថា

ហានិភ័យនៃការបាត់បង់ពេលអនាគតគឺមិនអាចទទួលយកបាន

មានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងបណ្តោះអាសន្ន

ដែលផ្តល់ជូននូវការទូទាត់សំណងនៃការបាត់បង់សមស្របនាពេលកន្លងមកដោយគ្មានការចុះ

ហត្ថលេខាលេខាធិការសំណងអ្វីឡើយ។

ខណៈពេលសមស្របដើម្បីរក្សាកត្តាអនាគតកាលសម្រាប់អ្នកនេសាទអយស្ស័រ

(ប្រសិនបើមាន)

ដែលដែននេសាទទាំងនោះត្រូវបានបំផ្លាញដោយសារប្រេងហៀរមកពីការឆ្កាយនៅតំបន់ទឹក

ជ្រៅ Deepwater Horizon

ការកែសម្រួលជាច្រើនត្រូវបានទាមទារអោយអនុវត្តដោយមានការពាក់ព័ន្ធនឹងមធ្យោបាយ

ដែលស្ថាប័ន GCCF

អនុវត្តកត្តាអនាគតកាលចំពោះការនេសាទអយស្ស័រប្រកបដោយភាពភាពអាជីពនេះ។

ជាបញ្ហាផ្ដើមដំបូងមួយ គឺជាការយល់ឃើញរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP ដែលគ្មានអ្នកទាមទារសំណងណាមួយមានឯកសារណែនាំពីដែននេសាទអយស្ស័រដែលរងគ្រោះដោយសារប្រេងហៀរមកពីការឆ្កាយនៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon នោះទេ។ គ្មានភស្តុតាងទាំងនេះ គឺស្ថាប័ន GCCF មិនអនុញ្ញាតអោយមានការទូទាត់សំណងទៅលើការខូចខាតណាមួយសម្រាប់ការបំផ្លាញដែននេសាទអយស្ស័រឡើយ។

វាគឺជាការយល់ឃើញរបស់យើងថា ស្ថាប័ន GCCF កំពុងទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅលើពាក្យបណ្ដឹងសម្រាប់ការសាងសង់ឡូចញីមអយស្ស័រទាំងមូលដោយសារភាពប្រែប្រួលចរន្តទឹកសាបនៅឆ្នាំ 2010 រដ្ឋ Louisiana។ ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះសកម្មភាពរបស់រដ្ឋ Louisiana ទេ។ ហេតុដូច្នេះហើយ ស្ថាប័ន GCCF

មិនអាចទូទាត់សងទៅអោយអ្នកទាមទារសំណងបាននៅតាមកម្រិតណាមួយ
ទេ ចំពោះការខូចខាតដោយសារតែមានភាពប្រែប្រួលមជ្ឈដ្ឋានទឹកស្អាត
គឺអាចអនុញ្ញាតអោយធ្វើការតែងកងចំពោះកត្តាអនាគតកាលដែលត្រូវបាន
លើកកំពស់។

ថ្វីបើក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP ទទួលខុសត្រូវចំពោះសកម្មភាពរបស់រដ្ឋ Louisiana
និងការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពី ភាពប្រែប្រួលចរន្តទឹកសាបរបស់រដ្ឋ
នោះកត្តាអនាគតកាលដែលត្រូវបានលើកកំពស់នឹងអាចមានការទូទាត់សំណង
ជូនចំពោះតែអ្នកទាមទារសំណង
ដែលអាចបង្ហាញភស្តុតាងពីការបំផ្លិចបំផ្លាញដោយភាពប្រែប្រួលចរន្តទឹកសាប។
ប៉ុន្តែ

វាគឺជាយល់ឃើញរបស់យើងថា ស្ថាប័ន GCCF
កំពុងអនុវត្តកត្តាអនាគតកាលដែលត្រូវបានលើកកំពស់សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងទា
មទារសំណងទាំងអស់របស់អ្នកនេសាទអយស្ស័រ
និងអ្នកគ្រប់គ្រងដំណើរការអាជីវកម្មនេសាទ

ថ្វីបើជាទឹកនៃរដ្ឋរបស់ពួកគេក៏ដោយ។ ដូច្នេះ
យើងយល់ឃើញថាស្ថាប័ន GCCF កំពុងទូទាត់សំណងទៅលើកត្តាអនាគត
300% ទៅអោយអ្នកនេសាទអយស្ស័រ
នៅក្នុងរដ្ឋ Florida និង Alabama ទោះបីជាមានការជជែកជំទាស់ថា
ដែននេសាទរបស់ពួកគេមិនត្រូវបានទទួលរងដោយសារភាពប្រែប្រួលមជ្ឈដ្ឋាន
ទឹកស្អាតក៏ដោយ។ នេះគឺជាការមិនត្រឹមត្រូវ។

ក្រៅពីបញ្ហាកត្តាអនាគតកាល

មានបញ្ហាជាច្រើនផ្សេងទៀតមានការពាក់ព័ន្ធនឹងមធ្យោបាយ ដែលស្ថាប័ន GCCF

ធ្វើការកំណត់ពីមូលហេតុ និងការខូចខាត ដែលតម្រូវអោយមានការវាយតម្លៃ

និងកែតម្រូវឡើងវិញ។ ស្ថាប័ន GCCF

មានសិទ្ធិទូលំទូលាយគួរអោយកត់សំគាល់នៅក្នុងការរៀបចំរចនាសិទ្ធិក្រុមពាក្យបណ្តឹងទាមទារ

សំណងរបស់ខ្លួន

ប៉ុន្តែគ្មានសិទ្ធិសម្រេចអោយមានការទូទាត់សងដោយមិនកំណត់ចំពោះក្របខណ្ឌនៃច្បាប់

OPA ទេ។ ស្ថាប័ន GCCF បានពណ៌នាពីតួនាទីរបស់ខ្លួនដូចខាងក្រោម: លោក Feinberg

និងស្ថាប័ន GCCF ដើរតួ និងជាតំណាងអោយ ក្រុមហ៊ុន BP Exploration & Production

ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចលក្ខន្តិកៈរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP ដែលជា 'ដៃគូទទួលបន្ទុក'

ដោយអនុលោមតាម

ច្បាប់កងកំនៃប្រេងឆ្នាំ 1990។

និងជាដៃគូក្នុងការបំពេញភារកិច្ចលក្ខន្តិកៈរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP អនុលោមតាមច្បាប់ OPA ហើយស្ថាប័ន GCCF

ត្រូវតែទូទាត់សំណងទៅអោយពាក្យបណ្តឹងទាំងឡាយណា

ដែលពេញលក្ខណៈក្នុងការទទួលយកការទូទាត់សងដោយអនុលោមតាមច្បាប់ OPA

ហើយត្រូវបដិសេធចំពោះពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងទាំងឡាយណា

ដែលមិនពេញលក្ខណៈក្នុងការទទួលយកការទូទាត់សងដោយអនុលោមតាមច្បាប់ OPA ។

ដូចគ្នានេះដែរ

សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងទាំងឡាយណាដែលបានបំពេញនូវតម្រូវការរបស់ច្បាប់

OPA គឺចំនួនប្រាក់ដែលត្រូវទូទាត់សងត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយច្បាប់ OPA ។

ក្នុងកាលៈទេសៈខ្លះ

ដោយមានកិច្ចប្រឹងប្រែងជំប្រាកដមួយដើម្បីដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងអោយបា

នច្រើនបើអាចធ្វើទៅបាន ស្ថាប័ន GCCF

បានពន្យារប្រព័ន្ធនៃការទូទាត់សងដូចដែរបានចែងដោយច្បាប់ OPA

ហើយរហូតដល់ពេលទូទាត់សងដែលស្ថាប័ន GCCF ត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិក្នុងសម្រេច។

ដូច្នោះហើយ មានការទូទាត់សំណងពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង

ដែលអ្នកទាមទារសំណងគ្មានសិទ្ធិទទួលបានការទូទាត់សងណាមួយដែលអនុលោមតាមច្បាប់

OPA ឬអ្នកទាមទារសំណងត្រូវបានផុតរយៈពេលទូទាត់សង។ ខណៈពេល ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីគី

BP ចែករំលែកគោលបំណងក្នុងការដោះស្រាយរាល់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងស្របច្បាប់

នោះសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងការទូទាត់សង

និងចំនួននៃការខូចខាតគឺត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយច្បាប់ OPA¹

ខាងក្រោមនេះគឺជាសេចក្តីសង្ខេប បញ្ជីមិនពេញលេញចែងពីវិធីដែលស្ថាប័ន GCCF

អនុវត្ត ជួនកាលស្ថិតនៅក្រោមការកំណត់របស់ច្បាប់ OPA

ដូច្នោះហើយវាលើសពីការផ្តល់សិទ្ធិរបស់ខ្លួន។

ក្នុងករណីណាមួយ យើងយល់ឃើញថាស្ថាប័ន GCCF
កំពុងទូទាត់សំណងទៅលើការខូចខាតដោយមិនបានធ្វើការប៉ាន់ប្រមាណ
ថាតើការបាត់បង់ស្របច្បាប់ពិតជាត្រូវបានបណ្តាលមកការឆ្លាយប្រេងនៅតំបន់
ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon ឬទេ។

នេះបានបង្ហាញនូវលទ្ធផលក្នុងការទូទាត់សំណងទៅអោយអ្នកទាមទារសំណង
ដែលមានទីតាំងភូមិសាស្ត្រ
និង/ឬសេដ្ឋកិច្ចឆ្ងាយពីតំបន់ដែលមានការឆ្លាយប្រេង
រាប់បញ្ចូលនូវសណ្ឋាគារមានទីតាំងនៅឯ Baton Rouge រដ្ឋ Louisiana និង
Corpus Christi រដ្ឋ Texas ក្រុមហ៊ុនសំណង់នៅក្នុងរដ្ឋ Florida Keys
រោងចក្រផលិតសម្ភារៈដំបូលផ្ទះ ក្រុមហ៊ុនជួសជុលកញ្ចក់ ក្រុមហ៊ុន

¹ ទំព័រដើមរបស់ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូង
សមុទ្រ អាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ
<http://www.gulfcoastclaimsfacility.com/index> (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 5
ខែឧសភា ឆ្នាំ2011)។

ដោះដូរផ្ទះសំបែង និងហាងតុបតែងលំអរសួនច្បារ ផ្សេងៗទៀត។

ក្នុងករណីខ្លះ ស្ថាប័ន GCCF

បានបង្ហាញភស្តុតាងពេលឥឡូវដើម្បីសំរេចយើងពីកិច្ចប្រឹងប្រែងស្តារសេដ្ឋកិច្ចកាលពីពេលកន្លងមក។ មានករណីច្រើន

ដែលកិច្ចប្រឹងប្រែងស្តារសេដ្ឋកិច្ចនៅឆ្នាំ 2009 របស់អ្នកទាមទារសំណងក៏ដូចជានៅឆ្នាំខែមករា-មេសា ឆ្នាំ2010 ទាបជាងបើធៀបទៅនឹងឆ្នាំ 2008 និងខែមករា-មេសា ឆ្នាំ2009 តែស្ថាប័ន GCCF សន្មតយ៉ាងសមញ្ញថា នៅឆ្នាំ2010 បើគ្មានវត្តមាននៃការឆ្លាយប្រេងទេ វានឹងមានកើនឡើងខ្ពស់។

ក្នុងករណីផ្សេងទៀតដែលគ្មានភស្តុតាងគាំទ្រនោះ ស្ថាប័ន GCCF

បានសន្មតថា

ការប្រសើរឡើងគួរអោយកត់សំគាល់នៅក្នុងកិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់អ្នកទាមទារសំណងនៅឆ្នាំ 2009 ធៀបទៅ ឆ្នាំ 2008 គឺស្មើនឹងដងនៃឆ្នាំ 2010

ប៉ុន្តែសម្រាប់ការឆ្លាយប្រេង។ ក្នុងករណីខ្លះ

ស្ថានភាពជាក់ស្តែងដោយឡែកជុំវិញពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងមិនបានគាំទ្រការសន្មតនេះទេ។

បញ្ហាទាំងនេះមិនបានលើកឡើងសមស្របតាមរយៈការសន្មតជារួមមួយនេះទេ

ប៉ុន្តែត្រូវតែជំនួសដោយការវាយតម្លៃ

ផ្អែកទៅលើស្ថានភាពជាក់លាក់របស់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង។

ដូចដែលការ ទាមទារដោយច្បាប់ OPA ស្ថាប័ន GCCF

មិនបានទូទាត់សងសម្រាប់ប្រាក់ចំណូលដែលរកបានដោយអ្នកទាមទារសំណងនៅក្នុងកម្មវិធីផ្តល់ឱកាសក្នុងការប្រមូលប្រេង។

សរុបសេចក្តីមក ក្នុងខណៈដែល ស្ថាប័ន GCCF មានលក្ខណៈពេញលេញ

ហើយស្របទៅតាមតម្រូវការនីតិក្រមរបស់ច្បាប់ OPA ក្នុងរយៈពេលដ៏ខ្លីមួយ

វាគួរតែធ្វើការវាយតម្លៃពីកត្តាអនាគតឡើងវិញ

និងកែតម្រូវទិដ្ឋភាពនៃដំណើរការទូទាត់សងរបស់ខ្លួនទាំងនេះ ដែលវាមិនស្របទៅតាមច្បាប់

OPA ទេ ។

I. **មិនបានអនុញ្ញាតអោយមានកត្តាអនាគត
ការកើនឡើងដ៏ចម្រើននៃសេដ្ឋកិច្ចតំបន់ឈូងសមុទ្រ**

ភស្តុតាងជាច្រើនបានបង្ហាញថា

ក្របខណ្ឌណាមួយនៃផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចនៅតាមឈូងសមុទ្រត្រូវបានទទួលរងផលប៉ះពាល់ដោយ

សារការធ្លាយប្រេងនៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon

សេដ្ឋកិច្ចឈូងសមុទ្រធ្លាប់បានឆ្លងកាត់នូវការស្តារយ៉ាងពេញទំហឹងមួយកាលពីរដូវស្លឹកឈើ

ជ្រុះឆ្នាំ 2010 ហើយកិច្ចប្រឹងប្រែងស្តារសេដ្ឋកិច្ចនៅតែមានការប្រសើរឡើងក្នុងឆ្នាំ 2011 ។

A. ឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍

1. ទិន្នន័យសណ្ឋាគារ

ឧស្សាហកម្មសណ្ឋាគារធ្វើការវាស់វែងសណ្ឋាគារដោយការវាយតម្លៃមានភ្ជាប់ជាមួយ

នឹងឥទ្ធិពលនៃកន្លែងស្នាក់នៅ និងអត្រាស្នាក់នៅក្នុងបន្ទប់។

ផលទុនដែលបានវាស់វែងនៅតាមបន្ទប់ស្នាក់នៅ (“RevPAR”)

គឺជាការវាស់វែងពេញនិយមមួយ

ដែលត្រូវបានប្រើដោយឧស្សាហកម្មសណ្ឋាគារដើម្បីប៉ាន់ប្រមាណពីកិច្ចការស្តារសេដ្ឋកិច្ច

កំពន្ធឡើងវិញ។ ដ្យាក្រាមខាងក្រោមបង្ហាញថា RevPAR

នៅក្នុងតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រសម្រាប់ត្រីមាសទីបួននៃឆ្នាំ 2010 បានកើនឡើងខ្ពស់ជាង

RevPAR សម្រាប់ត្រីមាសទីបួននៃឆ្នាំ 2009។ ក្រៅពីនេះ

ចំពោះក្របខណ្ឌផ្នែកឧស្សាហកម្មសណ្ឋាគារនៅតាមឈូងសមុទ្រម៉ិកស៊ិកត្រូវបានទទួលរងផ

លប៉ះពាល់ដោយសារការឆ្លាយប្រេង កិច្ចប្រឹងប្រែងស្ដារបានត្រលប់ទៅ

កម្រិតនៃឆ្នាំ 2009 មុនរដូវស្លឹកឈើជ្រុះនៃឆ្នាំ 2010។

**កិច្ចប្រឹងប្រែងក្នុងត្រីមាស RevPAR
(%ធ្លាក់ vs.
កំឡុងពេលជាមួយគ្នានៃឆ្នាំមុន)²**

តំបន់ ឆ្នេរសមុទ្រ	នៅក្នុងត្រីមាសទីបួននៃឆ្នាំ 2010 មានការកើនឡើង RevPAR
Louisiana	10.4%
Mississippi	10.8%
Alabama	20.8%
Florida Panhandle	5.4%

អ្នកប្រឹក្សាយោបល់របស់ស្ថាប័ន GCCF គឺ ARPC

បានចេញនូវសេចក្តីសន្និដ្ឋានដូចគ្នានេះនៅក្នុងរបាយការណ៍មួយ

ដែលចេញជាមួយនឹងវិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន GCCF ដែរ។ ជាពិសេស ARPC

បានវិភាគផលទុនដែលរកបានរបស់សណ្ឋាគារក្នុងចំងាយមួយម៉ាយនៃឆ្នេរឈូងសមុទ្រម៉ិកស៊ិក

កំឡុងពេលខែកញ្ញា-តុលា ឆ្នាំ 2010 មានការជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងខែកញ្ញា-តុលា ឆ្នាំ 2009។

នៅគ្រប់ទីកន្លែងដែលបានធ្វើការវាយតម្លៃដោយ ARPC ផលទុនដែលរកបានសម្រាប់ខែកញ្ញា-

តុលា ឆ្នាំ 2010

ខ្ពស់ជាងឆ្នាំ 2009^១៖

កិច្ចប្រឹងប្រែងស្ដារបានប្រសើរឡើងខ្លាំងនៅក្នុងឧស្សាហកម្មសណ្ឋាគារនៃតំបន់ឈូងសមុទ្របានបន្តរហូតដល់ត្រីមាសដំបូងនៃឆ្នាំ2011។ កំឡុងត្រីមាសដំបូងនៃឆ្នាំ 2011 សណ្ឋាគារនៅតាមឆ្នេរសមុទ្រក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្ររដ្ឋធ្លាប់បានឆ្លងកាត់នូវបទពិសោធន៍ RevPAR លើកច្រើននៃត្រីមាសដំបូងឆ្នាំ 2010។

² តំបន់ឆ្នេរសមុទ្រត្រូវបានដាក់បញ្ចូលព្រំប្រទល់ខណ្ឌជាប់ទៅនឹងឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រនៃរដ្ឋរបស់ពួកគេរៀងៗខ្លួន ដែលទិន្នន័យ RevPAR អាចមាន។ ប្រភព: ទិន្នន័យរបស់ Smith Travel

³ ARPC
“ការវាស់វែងពីឥទ្ធិពលនៃការឆ្លាយប្រេងនៅតំបន់ឈូងសមុទ្រទៅលើអ្នកទាមទារសំណងបុគ្គល និងអាជីវកម្ម និងស៊ុចម៉ាការទូទាត់សងសំណងដែលបានស្នើសុំ” ថ្ងៃទី 24 ខែមករា ឆ្នាំ2011 នៅចំនុច 10។

**កិច្ចប្រឹងប្រែងស្តារសេដ្ឋកិច្ចប្រចាំត្រី
មាស RevPAR
(%ផ្លាស់ប្តូរ vs.
កំឡុងពេលជាមួយគ្នានៃឆ្នាំមុន)⁴**

តំបន់ឆ្នេរសមុទ្រ	នៅក្នុងត្រីមាសដំបូងនៃឆ្នាំ 2011 មានការកើនឡើង RevPAR
Louisiana	9.8%
Mississippi	5.3%
Alabama	8.4%
Florida Panhandle	6.4%

2. របាយការណ៍សារព័ត៌មាន

សេចក្តីថ្លែងការណ៍ចេញដោយម្ចាស់អាជីវកម្ម និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ

ដែលបានដាក់បញ្ចូលជាមួយបញ្ហាទេសចរណ៍បានថ្លែងអះអាងថាថ្មីពីអ្វីដែលទិន្នន័យបង្ហាញ

គឺថាវិស័យទេសចរណ៍មានការប្រសើរឡើងខ្លាំង។

ខាងក្រោមនេះគឺជាការជ្រើសរើសការដកស្រង់មួយពីប្រភពរបាយការណ៍សារព័ត៌មាននាពេលថ្មីៗ:

លថ្មីៗ:

**Florida Panhandle - សារព័ត៌មានប្រចាំថ្ងៃនៃរដ្ឋ Florida ភាគពាយ័ព្យ “តូលេខគឺ:
អ្នកទេសចរណ៍នៅផ្នែកខាងក្រោយ” ថ្ងៃទី7 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2011**

- o “ភ្នាក់ងារអភិវឌ្ឍន៍អ្នកទេសចរណ៍នៅខណ្ឌ Okaloosa Santa Rosa និង Walton ថ្មីៗនេះបានផ្សាយចេញនូវទិន្នន័យប្រមូលពន្ធដែនេសាទរបស់ពួកគេក្នុងខែមេសា ហើយខណ្ឌទាំងបីបានបិទផ្សាយព័ត៌មានដ៏សម្រេចនេះ។ ការប្រមូលពន្ធដែនេសាទកើនដល់ 8.79 ភាគរយនៅក្នុងខណ្ឌ Okaloosa 21ភាគរយនៅខណ្ឌ Santa Rosa និង18.85ភាគរយ នៅខណ្ឌ Walton។”

- o “លោក Dawn Moliterno
ដែលជានាយកក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍អ្នកទេសចរណ៍នៅស្រុក South Walton
មានប្រសាសន៍ថា ‘យើងមានកំនើនដ៏គួរអោយកត់សំគាល់
ហើយមាការរំភើបយ៉ាងក្រៃលែងអំពីតួលេខទាំងនោះដែលបាន
និងបន្តជំនឿលើរដូវកាល ការកក់កន្លែង
និងកក់សំបុត្រកំពុងតែមានមានចលនាស្ថិតភាព។’ ”
- o “ក្រៅពីកំនើនតួលេខកាលពីខែមេសាកន្លង លោក Mark Bellinger
នាយកប្រតិបត្តិនៃក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍អ្នកទេសចរណ៍នៅស្រុក Okaloosa
មានប្រសាសន៍ថា សម្រាប់ខែមេសា ឆ្នាំ2011
ក៏ធ្វើបានល្អជាងកាលពីខែមេសាឆ្នាំ 2009 និង 2008 ផងដែរ។”

4
តំបន់ឆ្នេរសមុទ្រត្រូវបានដាក់បញ្ចូលព្រំប្រទល់ខណ្ឌជាប់ទៅនឹងឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រនៃរដ្ឋ
បស់ពួកគេរៀងៗខ្លួន ដែលទិន្នន័យ RevPAR អាចមាន។ ប្រភព: ទិន្នន័យរបស់ Smith
Travel

Florida Panhandle - WTVY-

TV ទិវារំពួកគុណបាននាំអាជីវកម្មកត់បន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ ថ្ងៃទី 1 ខែមិថុនា

2011

- o “ទើបតែខ្ពស់ជាងមួយឆ្នាំ ចាប់តាំងពីមានការឆ្លាយប្រេងរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP ហើយអាជីវកម្មនេះមានការមមាញឹកជាងពីមុន។ អាជីវកម្មនៅតាមឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រទាំងអស់នឹងចាប់ផ្តើមសំលឹងមើលឃើញនូវ រ៉ែនៃនខាងវិស័យទេសចរណ៍។ ខ្ញុំគិតថា ឆ្នាំនេះគឺជាឆ្នាំមួយ ក្នុងចំណោមឆ្នាំដែលមមាញឹកបំផុតផ្សេងទៀត។ ខ្ញុំគិតថា ប្រជាពលរដ្ឋដឹងថា ប្រេងលែងមានវត្តមាននៅទីនេះទៀតហើយ ហើយពួកគេនឹងធ្វើដំណើរមកទីនេះ។” [sic] អ្នកគ្រប់គ្រងទូកក្តោង Christian Whitehouse មានប្រសាសន៍ថា។ តាមរយៈវិស័យទេសចរណ៍ផ្លូវការរដ្ឋ Florida ចំនួនអ្នកទេសចរណ៍នឹងមកកំសាន្តនៅតាមឆ្នេរសមុទ្រត្រូវបានរំពឹងទុកថាកើន នៅចុងឆ្នាំនេះ។ យើងលែងរន្ធត់ពីព្រឹត្តិការណ៍ដ៏អាក្រក់កាលពីឆ្នាំកន្លងទៅដែលមានការឆ្លាយ ប្រេង តែឆ្នាំនេះជាឆ្នាំដ៏មានអត្ថន័យ និងមានភាពប្រសើរឡើងយ៉ាងជាក់ច្បាស់ Whitehouse មានប្រសាសន៍ថា។”

សារព័ត៌មាន Pensacola - Pensacola Florida

“ឯកតកម្មប្រចាំសប្តាហ៍ជាសញ្ញាដ៏ល្អមួយសម្រាប់រដូវកាលឆ្នេរសមុទ្រឆ្នាំ 2011”

ថ្ងៃទី30 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “វាគឺជាសប្តាហ៍ដ៏អស្ចារ្យមួយ។ យើងកើនដល់ 60 ភាគរយសម្រាប់ចុងសប្តាហ៍ ហើយ 30 ភាគរយសម្រាប់ខែនេះ” Jeff Elbert ដែលជាម្ចាស់ហាងតាមឆ្នេរសមុទ្រ Island Style មានប្រសាសន៍។ យើងព្រមព្រៀងអំពីអរពេញមួយថ្ងៃ ហើយយើងនៅតែព្រម (ថ្ងៃនេះ។) នេះគឺជាទិវារំពួកគុណចុងសប្តាហ៍ដ៏សប្បាយបំផុត ចាប់តាំងពីមុនមានព្យុះ Hurricane Ivan មកទល់សព្វថ្ងៃ។ ខ្ញុំមានសុទិដ្ឋិនិយមយ៉ាងខ្លាំងចំពោះចុងរដូវនេះ។”
- o យោងតាមការប៉ាន់ប្រមាណពីការដឹកជញ្ជូន របាយការណ៍ដំបូងផ្តល់ជូនដោយឈ្មួញ និងផលទុននៅខែឧសភាបានប៉ាន់ប្រមាណ រហូតមកដល់ឥឡូវ ខែឧសភាគឺផុតទៅដោយមានការកត់សំគាល់ដ៏ប្រសើរមួយ។ [W.A. “Buck” Lee ដែលជានាយកប្រតិបត្តិអាជ្ញាធរកោះ Santa Rosa មានប្រសាសន៍ថា។ ខែឧសភាចាត់ទុកជាអ្នកបំបែកឯកត្តកម្មមួយ។ នេះគឺបន្ទាប់មក យើងមានខែមីនាបំផុតរបស់យើង និងឯកត្តកម្មខែមេសា។”

Gulf Shores Alabama -

local15tv.com"ការជួបជុំមានភាពកុះករនៅតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រសម្រាប់ការអបអរសាទរថ្ងៃទី4 ខែកក្កដា" ថ្ងៃទី 2 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2011

- o "អ្នកដើរកំសាន្តតាមឆ្នេរសមុទ្របានជួបជុំកំសាន្តមាត់ច្រាំងជាប់ឈូងសមុទ្រ Gulf Shores នៅថ្ងៃសៅរ៍ដើម្បីអបអរសាទរថ្ងៃឯករាជ្យនៅតាមឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ. . . . អ្នកទេសចរណ៍បានជួបជុំនៅតាមឆ្នេរសមុទ្រ. . . . សណ្ឋាគារ និងខុនដូរត្រូវបានដាក់ផ្គុំគ្នានៅតាមបណ្តោយមាត់ច្រាំងសមុទ្រ និងសួនច្បារ RV ពេញទៅដោយមនុស្សកុះករក្នុងកំឡុងពេលឈប់សំរាកចុងសប្តាហ៍។"

Gulf Shores, Alabama - WKRG, "ឯកត្តកម្មនៃភាពកុះករអាចមាននៅតាមឆ្នេរសមុទ្រ" ថ្ងៃទី1 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2011

- o "ប្រសិនបើលោកអ្នកនៅតែកំពុងស្វែងរកខុនដូរ ឬបន្ទប់សណ្ឋាគារនៅតាមមាត់ច្រាំងជាប់ឈូងសមុទ្រ Shores ឬ Orange ឆ្នេរសមុទ្រ លោកអ្នកអាចបាត់បង់សំណាង។ មនុស្សជាច្រើនបានកកពេញទាំងអស់។"
- o "មន្ត្រីទេសចរណ៍ផ្លូវការនៅក្នុងខណ្ឌ Baldwin មានប្រសាសន៍ថា អត្រាស្នាក់នៅគឺជាជំហានដើម្បីរៀបចំឯកត្តកម្មថ្មី . . . [Kim Chapman ជាមួយនិងមន្ត្រីទេសចរណ៍ឆ្នេរសមុទ្រ Gulf Shores/ Orange មានប្រសាសន៍ថា] ឆ្នាំ 2007 គឺជាឆ្នាំល្អបំផុតរបស់យើង ហើយយើងកំពុងស្វែងរកតួលេខខ្ពស់ជាងនេះដែលកើតមានក្នុងឆ្នាំនេះ។ យើងសម្រេចបានទិសដៅរបស់យើង ហើយបន្តខំប្រឹងធ្វើការ និងសង្ឃឹមយ៉ាងមុតមាំថាយើងនឹងទទួលបាន ឬអាច ឈ្នះគេ។"

Gulf Shores, Alabama - *al.com*, “ជាតំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Gulf Shores

និងឆ្នេរសមុទ្រ Orange លើកទីបួនមានចំនួនអ្នកទេសចរណ៍

ខែកក្កដាបានរំពឹងទុកថាកើនឡើងនៅឆ្នាំនេះ ។ ថ្ងៃទី 30 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2011

- o “យើងនឹងប្រឹងប្រែងអោយអស់ពីសមត្ថភាពដូចដែលយើងអាចធ្វើទៅបាន’ Bill Brett នៃក្រុមហ៊ុន Brett Robinson មានប្រសាសន៍
ក្រុមហ៊ុនអភិវឌ្ឍន៍ និងអចលនទ្រព្យនៅក្នុងតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រ Orange។
ក្រុមហ៊ុនកើនឡើងច្រើនជាង
ការជួលចំនួន 2,000 កន្លែងគឺស្មើនឹង 95 ភាគរយដែលបានកក់
បើប្រៀបធៀបទៅនឹង 80 ភាគរយនៅឆ្នាំ 2009។”
- o “ការឆ្លាយប្រេងកាលពីឆ្នាំកន្លងទៅនេះគឺគ្មានបញ្ហាអ្វីទេ។
ដូច្នេះគ្មានការចង្អុលបង្ហាញអ្វីទេ’ Brett មានប្រសាសន៍ថា។”
- o “សណ្ឋាគារ Island House និងផ្ទះជួលលំហែរកាយវិស្សមកាលសម្រាប់ក្មេងៗ
(Young’s Suncoast Vacation Rentals) មានការកក់ 100 ភាគរយ
បើយោងតាមអ្នកនាំពាក្យការិយាល័យទេសចរណ៍ Kim Chapman។ Kaiser Realty បានរាយការណ៍ថា មានការស្នាក់នៅចំនួន 93 ភាគរយ បើធៀបទៅនឹង
88 ភាគរយកាលពីឆ្នាំ 2009 អ្នកស្រីមានប្រសាសន៍។”

Gulf Shores, Alabama -

FOX10tv.com ទិវារំពួកគុណដល់ថ្ងៃធ្វើអាជីវកម្មនៅតាមឆ្នេរសមុទ្រ Baldwin

។ ថ្ងៃទី 30 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “Al Sawyer ជាម្ចាស់[នៃ] King Neptune’s នៅតាមឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Gulf Shores មានប្រសាសន៍ថា
ភាពអ៊ូអរមានច្រើនណាស់នៅចំថ្ងៃទិវារំពួកគុណចុងសប្តាហ៍។ ‘ព្រហស្បតិ៍
សុក្រ សៅរ៍ អាទិត្យ . . . មានសុទ្ធតែមនុស្ស’ Sawyer មានប្រសាសន៍ថា”
- o “ Sawyer មានប្រសាសន៍ថា
គាត់មិនដែលឃើញទិវារំពួកគុណចុងសប្តាហ៍ដូចនេះទេ។
នៅពេលគាត់ទទួលបានតួលេខនេះ គាត់មានក្តីរំភើប។ ‘ដំណឹងល្អ! កើនឡើង
33 ភាគរយ! Sawyer បានស្រែកហោរាឡើង។ គឺកើនឡើង 33 ភាគរយ
ខ្ពស់ជាងភាគរយមធ្យមក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំទៅទៀត។
ធ្វើអោយទិវារំពួកគុណនៅចុងសប្តាហ៍បានល្អបំផុត
គាត់បានបើកភោជនីយដ្ឋាននេះរយៈពេល 18 ឆ្នាំហើយ។”
- o “យើងត្រូវការការចង្អុលបង្ហាញមួយ យើងនឹងមានអាជីវកម្មរដូវក្តៅល្អមួយ។
វាហាក់ដូចជា យើងនឹងមានអាជីវកម្មរដូវក្តៅដ៏មហាស្វរ្យមួយអញ្ចឹង! Sawyer
មានប្រសាសន៍”

តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Alabama - Mobile Press-Register,

“អាជីវកម្មតាមឆ្នេរសមុទ្ររបស់រដ្ឋ Alabama រំពឹងទុកថា

‘មានស្ថានភាពជំនួញល្អពេញមួយរដូវក្តៅ’” ថ្ងៃទី 30 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “Cindy Holden ជាអ្នកគ្រប់គ្រងបារអាយស្ទ័រ និងគ្រឿងសមុទ្រ [Doc’s Seafood Shack & Oyster Bar] មានប្រសាសន៍ថាមនុស្សច្រើនកុះករនៅពេលអាហារថ្ងៃត្រង់ដែលចូលទៅខាងក្នុង រង់ចាំចូលអង្គុយតាមតុ។ ‘ខ្ញុំគិតថា យើងនឹងទទួលបានរដូវរងកត្តកម្មនៅទីនេះ។’

សម្រាប់អាជីវកម្មនៅតាមបណ្តោយឆ្នេរសមុទ្រ ទិវារំលឹកគុណចុងសប្តាហ៍ ពីធិបុណ្យនៅរដូវក្តៅ

ក៏មានការតំណាងជាអ្នកចង្អុលបង្ហាញនូវរដូវកាលពេលខាងមុខ។

ហើយការឈប់សម្រាកចុងសប្តាហ៍បានបង្ហាញអោយឃើញពីសញ្ញាថាទេសចរណ៍នឹងមានទៅមកយ៉ាងខ្លាំងក្លាពីការឆ្លាយប្រេងរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP កាលពីឆ្នាំកន្លងទៅ:

ពីកៅអីក្នុងព្រះវិហារគ្រីស្តសាសនាដែលមានមនុស្សអង្គុយពេញនៅក្នុងព្រះវិហារ រហូតដល់កៅអីដែលមានអ្នកអង្គុយនៅតាមឆ្នេរសមុទ្រ ពីចំណតដែលបានរៀបចំនិងមានហាងលក់សម្ភារៈស្នូចត្រី និងហាងលក់អីរ៉ាន់ច្រើន។

- o “ក្រុមហ៊ុនផ្សេងទៀតជាច្រើនក៏បានរាយការណ៍ពីចំនួនឯកត្តកម្មនេះដែរ។”

- o “ប្រៀបធៀបទៅនឹងឆ្នាំកន្លងមក យើងបញ្ចូលចំនួនទាំងអស់នេះ ។ [Blake Blair ដែលបានយោជិកនៅឯ Blonde John’s Surf & Skate] មានប្រសាសន៍។”
- o “ខ្ញុំគិតថាវានឹងក្លាយជារដូវក្តៅដ៏ធំបំផុត ដែលយើងមិនដែលមានពីមុនមក Blair ដែលអ្នកនឹងមកដល់ហាងក្នុងនាមជាអតិថិជន និងជាកម្មកររហូតដល់ពេលណាគាត់អាចចាំបាន។”
- o “យើងពិតមានសេចក្តីរីករាយនៅពេលមានអ្នករាល់គ្នា ។ [Jennifer Kaylor ជាអគ្គនាយកនៃបារ និងភោជនីយដ្ឋាន Cosmo] មានប្រសាសន៍។ ‘អាចអោយយើងដឹងថាពីទីនេះទៅខាងក្រៅ គឺរវល់ណាស់។”
- o “[Frank Hughes ដែលជាម្ចាស់កោះ Adventure] បានកំពុងប៉ាន់ស្មានទុកពីការកើនឡើងកាលពេលឆ្នាំកន្លងទៅ។ ‘យើងបានដឹងរួចទៅហើយ ថាវាប្រសើរជាង’ គាត់មានប្រសាសន៍។”

តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Alabama - Mobile Press-Register “អ្នកទេសចរណ៍កោះ

Dauphin Island រៀបចំឆ្នេរសមុទ្រសម្រាប់

ទិវារំលឹកគុណ” ថ្ងៃទី 31 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “ចុងសប្តាហ៍—ប្រពៃណីចាប់ផ្តើមមាននៅរដូវក្តៅ — ជាពេលសំខាន់មួយសម្រាប់អាជីវកម្មតូចៗនៅលើកោះនោះ... វាកើតឡើងដើម្បីទទួលជោគជ័យ។ បានកកកន្លែងជួលសម្រាប់ស្នាក់នៅពេលវិស្សមកាល។ ភ្ញៀវបានធ្វើដំណើរចូល និងចេញពីហាង និងភោជនីដ្ឋានក្នុងតំបន់ ហើយបន្តទៅជួបជុំគ្នានៅតាមឆ្នេរសមុទ្រនៅល្ងាចថ្ងៃច័ន្ទ។”
- o “Robin Linn ដែលជាលេងភាគហ៊ុន និងម្ចាស់អចលនទ្រព្យ ACP មានប្រសាសន៍រឹបរយ 100 កន្លែង ថាក្រុមហ៊ុនរបស់នាងគ្រប់គ្រងនៅលើកោះ មានតែបីអាគារប៉ុណ្ណោះដែលគ្មានមន្ទីរនៅចុងសប្តាហ៍។ គឺមួយភាគបីខ្ពស់ជាងឆ្នាំ2009 អ្នកស្រីមានប្រសាសន៍។”

តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Alabama - al.com,

“អ្នកឯកទេសបានព្យាករណ៍ថាទិវារំលឹកគុណនៅចុងសប្តាហ៍មានការមមាញឹក

សម្រាប់តំបន់ឆ្នេរសមុទ្រ Baldwin” ថ្ងៃទី 27 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “យើងនឹងប្រមូលយកទិន្នន័យដែលបានកត់ត្រាទាំងនោះ ដែលខុសពីប្រក្រតី [Emily Gonzalez ដែលជាអ្នកមានទ្រព្យអចលនវត្ថុ] មានប្រសាសន៍។ ប្រភេទទិវារំលឹកគុណបោះដំហានទៅសម្រាប់អ្វីដែលយើងស្មានទុកនៅឆ្នាំនេះ និងរដូវកាលខាងមុខ។ នេះផ្តល់អោយយើងនូវការយល់ដឹងទាន់ហេតុការណ៍ច្រើនប្រកបដោយសុទិដ្ឋិនិយម។”
- o “យើងស្ថិតនៅក្នុងរូបភាពល្អមួយ

ហើយប្រជាពលរដ្ឋត្រៀមខ្លួនជាស្រេចត្រលប់ទៅឆ្នេរសមុទ្រ ' [Tony Kennon ជាវរសេនីយត្រីនៃឆ្នេរសមុទ្រ Orange] មានប្រសាសន៍។
'មនុស្សជាច្រើនរាប់ពាន់នាក់បានធ្វើដំណើរមក។
ខ្ញុំមានសេចក្តីរីកចំរើនពោះវា។ ហើយខ្ញុំមិនគិតថា មានអ្វីមួយត្រូវបានប្តូរ
តាមដែលគូលេខកំពុងថយចុះ។”

តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Alabama - Local15tv.com
“អាជីវកម្មតាមឆ្នេរសមុទ្រសំលឹងឃើញស្តង់សម្រាប់លំហែកាយនៅរដូវក្តៅ” ថ្ងៃទី១
ខែមេសា ឆ្នាំ២០១១

- o “ជាមួយនឹងអនាម័យតាមឆ្នេរសមុទ្រ
អាជីវកម្មកំពុងសង្ឃឹមទុកថាការសម្រាកលំហែកាយនៅរដូវក្តៅ
និងអំពៅនាវាទទួលយកការជូនពររបស់ពួកគេ។ អ្នកជួលកន្លែងស្នាក់នៅ
និងភោជនីយដ្ឋានមានប្រសាសន៍ថា ពួកគេបានឃើញស្តង់ដំបូង។....
‘អតិថិជនរបស់យើងមានសេចក្តីសប្បាយរីករាយ
ហើយយើងមានការរីកចំរើនពេញលេញគ្រលប់មកវិញ’ Sarah Kuzma
ជាមួយនឹង Meyer Realty មានប្រសាសន៍។ Kuzma
មានប្រសាសន៍ថាការជួលកើនឡើងដល់ទៅ 30

ភាគរយគិតចាប់ពីពេលនេះនាឆ្នាំកន្លងទៅ។”

តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Mississippi - WLOX-TV, “ឆ្នេរសមុទ្រ Biloxi

បាននាំអ្នកទេសចរណ៍មកកំសាន្តសម្រាប់ទិវារំលឹកគុណ” ថ្ងៃទី 30 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “មានមនុស្សច្រើនណាស់មកពីរដ្ឋ Alabama Louisiana Florida តាមពិតទៅមកពីរដ្ឋ Mississippi, Texas។ យើងមានភ្ញៀវមកពីក្រុង New York Cincinnati។ មានការធ្វើដំណើរទៅមក [sic] តាំងពីឆ្នាំកន្លងទៅ Beach Bumps ដែលជាអ្នកគ្រប់គ្រង Caleb Heartfield មានប្រសាសន៍។”

តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Mississippi - WWL-TV,

“មនុស្សកុះករនៅចុងសប្តាហ៍ជាសញ្ញាអោយដឹងពីការត្រលប់មកវិញរបស់ភ្ញៀវទេសចរណ៍នៅក្នុងការប្រលងបរវកញ្ញា។ តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ “ ថ្ងៃទី 30 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “Biloxi -- ដូចជាសហគមន៍ឆ្នេរសមុទ្រជាច្រើនផ្សេងទៀតនៅតាមបណ្តោយមាត់ច្រាំងឆ្នេរសមុទ្រ--គឺមានការអ៊ុំអរឡើងវិញ បន្ទាប់ពីមានការធ្លាយប្រេងរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP. . . ‘ពន្ធភោជនីដ្ឋានបានកើនឡើង’ Jahice Jones បំរើការនៅការិយាល័យភ្ញៀវទេសចរណ៍ និងសន្និសីទតំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Mississippi មានប្រសាសន៍។ ‘ពន្ធទេសចរណ៍កើនឡើង។ រាល់ការចង្អុលបង្ហាញទាំងអស់គឺសុទ្ធតែវិជ្ជមាន។’ Jones មានប្រសាសន៍ថា អត្រាស្នាក់នៅតាមសណ្ឋាគារនៅចុងសប្តាហ៍នេះបានកើនទៅដល់ 80 ភាគរយ។”

តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Mississippi - WGNO-TV, “ឆ្នេរសមុទ្រ Gulf Coast

បានចំនួនថយចុះ” ថ្ងៃទី 30 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “លោកវេសេនីយត្រី Bay St. Louis រំពឹងទុកថា នេះគឺជាឯកត្តកម្មក្នុង [sic] ឆ្នាំ. . . . ‘យើងមានមហោស្របស្មានប្រូចាំឆ្នាំរបស់យើងកាលពីចុងសប្តាហ៍មុន។ យើងមានមនុស្សច្រើនកុះករវិជ្ជុត ដែលធ្លាប់មានពីមុនពេលមានព្យុះ Katrina។ ប្រសិនបើនេះជាប្រភេទចង្អុលបង្ហាញ យើងអាចចាំមើលឆ្នាំបដាពី Bay St. Louis’ [លោកវេសេនីយត្រី] សូមបំបេញឈ្មោះ មានប្រសាសន៍។”

តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ Louisiana - WGNO-TV “ឆ្នេរសមុទ្រ Grand Isle

បានរៀបចំបើកអោយមានទិវារំលឹកគុណនេះ

មួយឆ្នាំក្រោយពីមានការឆ្លាយប្រេងរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី ថ្ងៃទី 30 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011

- o “អាជីវកម្មបានចំរើនលូតលាស់នៅតាមភោជនីដ្ឋានជាច្រើនក្នុងតំបន់ ឥឡូវឆ្នេរសមុទ្រត្រូវបានបើកអោយប្រើប្រាស់ឡើងវិញ។”
- o “Missy Raum គឺជាអ្នកបម្រើស្រីនៅភោជនីដ្ឋាន Starfish ដែលមានភ្ញៀវចូលមកច្រើនកុះករនៅថ្ងៃនេះ គ្មានតុទំនេរទេ។”
- o “គឺកំពុងទាក់ទាញវិស័យទេសចរណ៍ត្រលប់មកវិញ។ ឆ្នេរដ៏ស្រស់បំព្រងគួរជាទីគយគន់ យើងមានមនុស្សច្រើនកុះករ ហើយអ្នកទេសចរណ៍បានត្រលប់វិញ។ Raum មានប្រសាសន៍។”

សារលិខិតចេញដោយអនុប្រធានាធិបតី សហប្រតិបត្តិការសាធារណៈ និងទំនាក់ទំនង នៃការិយាល័យភ្ញៀវទេសចរណ៍ និងសន្តិសិទ្ធជុំវិញ New Orleans (ថ្ងៃទី 15 ខែមេសា ឆ្នាំ 2011):

- o “បទពិសោធន៍ក្នុងការទស្សនារដ្ឋ New Orleans មិនមានការផ្លាស់ប្តូរទេ ហើយតាមពិតទៅមានការប្រសើរជាងពីមុនទៅទៀត។ រដ្ឋ New Orleans បានទទួលការលុបចោលចំនួនតិចតួចមែនទែន ប្រាក់បំណុលអាជីវកម្មទេសចរណ៍ដោយសារការឆ្លាយប្រេង។ ជាក់ស្តែង រដ្ឋ New Orleans បានស្នាគីមន៍អ្នកទេសចរណ៍ចំនួន 8.3 លាននាក់ក្នុងឆ្នាំ 2010 ស្មើនឹង 10.7 ភាគរយកើនឡើងធៀបទៅឆ្នាំ 2009 ហើយជាលើកដំបូងដែលឈានទៅដល់ចំនួនអ្នកទេសចរណ៍ 8 លាននាក់ ចាប់តាំងពីពេលមានព្យុះ Katrina។ អ្នកទេសចរណ៍ទាំង 8.3 លាននាក់នោះបានចំណាយប្រាក់ចំនួន 5.3 កោដដុល្លារ គឺកើនឡើងចំនួន 1.1 កោដដុល្លារធៀបទៅ

ឆ្នាំ 2009 និងជាការចំណាយខ្ពស់បំផុតនៅក្នុងប្រវត្តិរបស់ទីក្រុង
នេះបើយោងតាមការសិក្សាស្រាវជ្រាវដោយ
មជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវបដិសណ្ឋារកិច្ច UNO។”

- o “ឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍រដ្ឋ New Orleans ក៏បានបញ្ចប់តួលេខឆ្នាំ 2010
ជាតួលេខឈានមុខគេនៃការមកដល់របស់ភ្ញៀវទេសចរណ៍នៅក្នុងប្រទេសស
ម្រាប់កំណើន REVPAR ពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ ដែលយោងតាម Smith Travel។”

B. ឧស្សាហកម្មនេសាទ

ក្រោយពេលឆ្លាយប្រេង

ផ្នែកដែននេសាទអាជីវកម្មក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រត្រូវបានបិទ។

ការបើកធ្វើអាជីវកម្មឡើងវិញបានចាប់ផ្តើមកំឡុងពេលរដូវក្តៅនៃឆ្នាំ 2010

ហើយភាគច្រើននៃដែននេសាទអាជីវកម្មទាំងអស់ត្រូវបានបើកអោយធ្វើអាជីវកម្មឡើងវិញ

នៅរដូវស្លឹកឈើជ្រុះឆ្នាំ 2010។

ដែននេសាទអាជីវកម្មសហព័ន្ធទាំងអស់បើកធ្វើអាជីវកម្មពីពេលឥឡូវនេះទៅ។

1. សុវត្ថិភាពអាហារសមុទ្រ

អាហារសមុទ្រក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្របានកំពុងធ្វើតេស្តសុវត្ថិភាពយ៉ាងទូលាយមួយ

ដោយនិយតករសហព័ន្ធ ដែលបានកំណត់ថា វាមានសុវត្ថិភាពក្នុងការបរិភោគ។ ទាំង NOAA

និងស្ថាប័នគ្រប់គ្រងថ្នាំ

និងម្ហូបអាហារបានសន្និដ្ឋានយ៉ាងច្បាស់លាស់ថាអាហារសមុទ្រនៅក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រគឺ

មានសុវត្ថិភាព។ NOAA បានដាក់ជាសំណួរ និងចម្លើយដូចខាងក្រោម៖ ៦

សំណួរ: តើលទ្ធផលនៃ[ការធ្វើតេស្ត] បង្ហាញពីអ្វី?

ចម្លើយ:

អាហារសមុទ្រក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្របានឆ្លងកាត់ការត្រួតពិនិត្យ
ដោយប្រើការតេស្តទៅលើការហើរពណ៌។

សម្រាប់ការព្រួយបារម្ភពីកម្រិតអ៊ីដ្រូកាបូន 12

នីមួយៗត្រូវបានយកមកធ្វើតេស្តគីមី

អាហារសមុទ្រត្រូវបានធ្វើតេស្ត 100 ទៅ 1000 ដង ឬទាបជាង

កម្រិតដែលមិនអាចទទួលយកបានរបស់ FDA

បានអោយដឹងថាជាកម្រិតព្រួយបារម្ភណា។ អ្នកក៏ក៏ទេសខាង

អាហារសមុទ្រមានភាពជឿជាក់ថាការសារធាតុបង្កអោយកង្វក់ដោយ

សារប្រេង ឬការបែកខ្ញែករបស់ប្រេង

នឹងត្រូវបានធ្វើឃើញដោយសារការធ្វើតេស្ត

ហើយបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់លាស់ថា

អាហារសមុទ្រនៅតាមតំបន់ឈូងសមុទ្រគឺមានសុវត្ថិភាពសារធាតុ

បង្កអោយកង្វក់ដោយសារប្រេង ឬការ បែកខ្ញែករបស់ប្រេង។

៥ ការបិទផ្សាយសារព័ត៌មាន NOAA:

ដែនទឹកនៃតំបន់ឈូងសមុទ្រសហព័ន្ធទាំងអស់បានបិទមិនអោយនេសាទដោយសារតែការ
ឆ្លាយប្រេង (ថ្ងៃទី 19 ខែមេសា ឆ្នាំ 2011)

អាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ <http://www.restorethegulf.gov/release/2011/04/19/last-fisheries-re-opening-today> (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 7 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011).

៦ NOAA: សុវត្ថិភាពអាហារសមុទ្រក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រ: លក្ខណៈមូលដ្ឋាន

អាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ http://www.nmfs.noaa.gov/stories/2011/04/21_sea_food_safety.html (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 5 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011)

(ចំនុចសំខាន់បានដាក់បញ្ចូល)។

សំណួរ:

តើអាហារសមុទ្រក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រមានសុវត្ថិភាពពីប្រមូលផ្តុំប្រេងដែរឬទេ?

ចម្លើយ: បាទ។ អ្នកវិទ្យាសាស្ត្របានបង្ហាញភស្តុតាងថា ត្រីអាចបញ្ចេញចោលប្រេងទាំងនោះបានល្អជាងពួកគេកៀបប្រមូល ប្រេងដែលនៅសាយវាលទៀតផង ហើយកាលពីឆ្នាំមុន NOAA និងអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ FDA បានធ្វើតេស្តពិសោធន៍ ដែលអាចស៊ើបរកបរិមាណស្លាកស្នាមនៃប្រេងដែលនៅជាប់នឹងខ្លួន ត្រីនោះ។

រាល់សំណាកនីមួយៗបានឆ្លងផុតនូវការធ្វើតេស្តមើល ប្រមាណជាង 99%

នៃសំណាកមិនបានរកឃើញបរិមាណដែលគេចង់តេស្តមើលទេ— នេះគឺជាទាបជាងការកំណត់តេស្តមើលនៃឧបករណ៍រំញោចខ្ពស់។

ដោយសារតែការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ NOAA FDA និង

អ្នកឯកទេសអាហារសមុទ្រប្រចាំរដ្ឋ

និងសហប្រតិបត្តិការណ៍របស់អ្នកនេសាទក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រ

អ្នកប្រើប្រាស់អាចមានអារម្មណ៍ជឿជាក់ថាអាហារសមុទ្រក្នុងតំបន់ ឈូងសមុទ្រមានសុវត្ថិភាពក្នុងការរិភាគ។

ស្រដៀងគ្នានេះដែរ

ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរ“តើអាហារសមុទ្រដែលនេសាទបាននៅតាមតំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងស

មុទ្រមានសុវត្ថិភាពក្នុងការបរិភោគដែរឬទេ?”ស្ថាប័នគ្រប់គ្រងថ្នាំ និងម្ហូបអាហារបានឆ្លើយថា:

“ត្រី និងគ្រឿងសមុទ្រដែលបានមកពីតំបន់នេសាទដែលទើបបើកអោយធ្វើអាជីវកម្ម

ឬតំបន់ដែលមិនបានរងឥទ្ធិពលដោយការបញ្ឈប់អាជីវកម្មនេសាទត្រូវចាត់ទុកថាមានសុវត្ថិភា

ពសម្រាប់បរិភោគ ដូចដែលពួកគេធ្លាប់បរិភោគមុនពេលមានការឆ្លាយប្រេង។⁷

2. ផលិតផលនេសាទ

ទិន្នន័យផលិតផលត្រីដែលមានជាសាធារណៈបង្ហាញថា ការនេសាទត្រីសមុទ្រ

និងបង្ការមានការប្រសើរឡើងខ្លាំង

លុះត្រាតែដែននេសាទត្រូវបានបើកអោយធ្វើអាជីវកម្មឡើងវិញ។ ឧទាហរណ៍

បើយោងតាមទិន្នន័យ NOAA ខែធ្នូ

ឆ្នាំ 2010 គឺជាខែធ្នូធំពិសេសមួយក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំកន្លងមក ជាមួយនឹងការពាក់ព័ន្ធនឹងចំនួនសរុបទូកនេសាទបង្ការចូលចតផែនៅតាមតំបន់ឈូងសមុទ្រ។⁸

ខណៈពេលមានការប្លែកគ្នានៅក្នុងខែណាមួយ នៃរដ្ឋចំនួន ខែមករា-ឧសភា ឆ្នាំ 2011

គឺជារយៈពេលនៃខែមករា-

ឧសភាដែលមានផលិតផលបង្ការសរុបប្រសើរឡើងខ្លាំងបំផុតលើកទីពីរក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំកន្លងមក

នេះ។⁹ ខែឧសភា ឆ្នាំ2011

គឺជាខែឧសភាដែលមានផលិតផលបង្ការប្រសើរឡើងខ្លាំងបំផុតនៅក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំកន្លងមក

ក៏ក្នុងរដ្ឋ Florida Texas Alabama និង

Mississippi។¹⁰

⁷ FDA, ការឆ្លាយប្រេងនៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon: សំណួរ និង ចម្លើយ, អាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ <http://www.fda.gov/Food/FoodSafety/Product->

SpecificInformation/Seafood/ucm221563.htm (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 5 ខែឧសភា ឆ្នាំ2011).

៨ សូមមើល ទិន្នន័យផលិតផលបង្ការនាំខែធ្នូ ឆ្នាំ2010 នៃសេវាកម្មនេសាទសមុទ្រ NOAAដែលអាចមាននៅក្នុងគេហទំព័រ

http://www.st.nmfs.noaa.gov/st1/market_news/archives/index.html (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 5 ខែឧសភា ឆ្នាំ2011)។

៩ See NOAA Fisheries Service ខែឧសភា ឆ្នាំ2011 Shrimp Statistics, ដែលអាចមាននៅក្នុងគេហទំព័រ

http://www.st.nmfs.noaa.gov/st1/market_news/doc45.txt (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 5 ខែឧសភា ឆ្នាំ2011)។

10 *Id.*

ផលិតផលបង្ការ (គ្រប់ប្រភេទ អត់ក្បាល រាប់ពាន់ដោន) ¹¹

	Florida	Alabama	Mississippi	Louisiana	Texas	សរុប
ខែឧសភា ឆ្នាំ 2011	733.0	314.0	551.0	10,630.3	2,776.5	15,004.7
ខែឧសភា ឆ្នាំ	698.5	263.0	45.9	4,135.9	1,957.9	7,101.2
ខែឧសភា ឆ្នាំ	572.7	111.0	237.1	12,701.1	2,666.3	16,288.3
ខែឧសភា ឆ្នាំ	215.7	126.0	38.7	8,614.5	1,450.8	10,445.7
ខែឧសភា ឆ្នាំ 2007	660.9	152.5	133.8	10,684.3	1,460.6	13,092.1
ខែមករា -	2,357.7	1,372.0	994.2	14,086.8	8,684.7	27,495.5
ខែមករា -	2,617.9	2,363.0	362.6	6,628.1	6,930.9	18,902.4
ខែមករា -	2,464.9	1,718.0	706.5	17,385.7	7,596.7	29,871.8
ខែមករា -	1,979.3	1,442.0	320.0	12,507.4	3,572.7	19,821.4
ខែមករា -	2,032.0	791.5	328.1	14,244.7	5,485.9	22,882.2

ផលិតផលនេសាទត្រីសមុទ្របានកើនឡើងល្អប្រសើរ។ ឧទាហរណ៍ យោងតាម

NOAA ខែតុលា ឆ្នាំ2010 រដូវនេសាទត្រីសមុទ្រ ឆ្នាំ2010 កាលពីឆ្នាំកន្លងទៅ

និងកំឡុងពេលក្រោយមក ការបើកដែននេសាទត្រីសមុទ្រ

គឺល្អបំផុតនៅខែតុលាពាក់ព័ន្ធនឹងផលិតផលនេសាទចាប់តាំងពីឆ្នាំ1983¹²

រដូវនេសាទត្រីសមុទ្រ ឆ្នាំ2011 គឺមិនដូចគ្នាទៅនឹងការចាប់ផ្តើមដ៏ប្រសើរមួយ។ ផលិតផលនេសាទរហូតដល់ថ្ងៃទី30 ខែមិថុនា ឆ្នាំ2011 គឺ

25.4% លើអត្រាជាមធ្យមក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំ¹³

¹¹ *Id.*

¹² NOAA ការព្យាករណ៍ពីការនេសាទត្រីសមុទ្រ Menhaden ដោយប្រើអ្នកនៅតាមសមុទ្រអាត្លង់ទិចនិងតំបន់ឈូងសមុទ្រឆ្នាំ 2011 និងការពិនិត្យមើលឡើងវិញពីរដូវការនេសាទឆ្នាំ 2010 ខែមិនាឆ្នាំ 2011 អាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ http://www.st.nmfs.noaa.gov/st1/market_news/menhaden_forecast_2011.pdf (ចូលទស្សនាចុងក្រោយនៅខែ កក្កដា 5, 2011).

¹³ NOAA, "ស្ថានភាពផលិតផលនេសាទដោយប្រើអ្នកនៅតំបន់ឈូងសមុទ្រ និងផលិតផលនេសាទត្រីនៅសមុទ្រអាត្លង់ទិចក្នុងរដូវនេសាទឆ្នាំ 2011" ថ្ងៃទី 5 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2011, អាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ http://www.st.nmfs.noaa.gov/st1/market_news/doc77.txt (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 7 ខែឧសភា ឆ្នាំ2011).

3. របាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភេទត្រីសមុទ្រ (Snapper)

ស្ថាប័ន GCCF ថ្មីៗនេះបានស្នើអោយក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

ឆ្លើយតបទៅនឹងចំណងជើងសារព័ត៌មានដែលបានផ្ញើរបាយការណ៍កត់សំគាល់ពីរបួសរបស់

ត្រីនៅក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រមកស្ថាប័ន GCCF។¹⁴ របួសរបស់ត្រីគ្មានអ្វីថ្មីទេ។

ពួគេមិនបានរាយការណ៍ពីព័ត៌មាននៃតំបន់ឈូងសមុទ្រ Mexico

និងស្ថានភាពទឹកនៅតាមទីតាំងភូមិសាស្ត្រផ្សេងៗគ្នានៅទូទាំងពិភពលោកជាញឹកញាប់ទេ។

ដោយផ្ដោតទៅលើការនេសាទអតិផលនៅតាមតំបន់ឈូងសមុទ្រនៅពេលនេះ

របាយការណ៍ពីស្ថាមរបួសរបស់ត្រីត្រូវបានគេយកមកសិក្សាស្រាវជ្រាវយ៉ាងមត់ចត់

និងភ្លាមៗ។ មកទល់ពេលសព្វថ្ងៃនេះ គ្មានភស្តុតាងណាបានផុសចេញ

ហើយផ្តល់យោបល់ថាចំនួនត្រីនៅក្នុងឈូងសមុទ្រមាន “ជំងឺ”

ជំងឺមួយចំនួនដែលបានកើតឡើងដោយសារការធ្លាយប្រេងនៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater

Horizon ។ ដើមខែនេះ នាយករងនាយកដ្ឋានធនធានសមុទ្ររដ្ឋ Mississippi

បានពន្យល់ថា¹⁵

‘ថ្មីៗនេះ យើងមើលមិនឃើញពីការកើតឡើងខុសប្រក្រតីណាមួយចំពោះ
ប្រភេទត្រី ទេ លោក Jewell មានប្រសាសន៍។

‘ទិន្នន័យដែលមាន និងព័ត៌មានទាំងអស់បង្ហាញថា

ត្រីស្ទើរតែទាំងអស់ ទោះជាមិនទាំងអស់ក៏ដោយ
ដែលបានពិនិត្យឃើញថាអាចមើលឃើញខ្លះៗពីលក្ខខណ្ឌខា
ងក្នុង ឬខាងក្រៅត្រូវបានកើតពីរ វិសុស បាតេរី
និងប៉ារ៉ាសិតដែលកើតឡើងក្នុងធម្មជាតិ។

‘យើងយល់ថាការពិបាកម្តងអំពីត្រីក្រហម snapper
ហើយយើងចង់ធានាជាសាធារណៈថាត្រីក្រហម snapper
មានសុវត្ថិភាព និងនាយកដ្ឋានធនធានសមុទ្រ DMR
កំពុងធ្វើការគ្រប់គ្រង
និងគេស្តីមើលដើម្បីធានាពីសុវត្ថិភាពនេះ’

C. កត្តាអនាគតកាលមិនត្រូវបានអនុញ្ញតដោយភស្តុតាងឡើយ
សរុបសេចក្តីមក ភស្តុតាងជាច្រើនបង្ហាញអោយឃើញថា

ក្នុងក្របខណ្ឌនៃផ្នែកនីមួយៗនៃសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់សមុទ្រដោយសារការឆ្លាយប្រេង

សេចក្តីច្នៃបានស្តារឡើងវិញ

ហើយគ្មានមូលដ្ឋានណាដើម្បីបន្តការទូទាត់ប្រាក់សំណងកត្តាអនាគតកាលចំពោះហានិភ័យនៃ

ការខូចខាតនាពេលអនាគត។ ដូច្នោះ ភាពសមស្របជាមួយ

14 ដូចគ្នានេះដែរ ស្ថាប័ន GCCF បានស្នើថា ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP
ឆ្លើយតបទៅនឹងចំណងជើងសារព័ត៌មាន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងជម្រករបស់សត្វអណ្តើក Kemp’s
Ridley។

14 ដូចគ្នានេះដែរ ស្ថាប័ន GCCF បានស្នើថា ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP
ឆ្លើយតបទៅនឹងចំណងជើងសារព័ត៌មាន ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងជម្រករបស់សត្វអណ្តើក
Kemp’s Ridley។ អណ្តើក Kemp’s Ridley
ត្រូវបានគេសិក្សាស្រាវជ្រាវយ៉ាងទូលំទូលាយដែលជាផ្នែកមួយនៃការវាយតម្លៃសហប្រតិប
ត្តិការណ៍ NRDA ដែលកំពុងត្រូវបានអនុវត្តដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល NRD

និងក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP។ ចំណងជើងដែលដកស្រង់ចេញពីដោយស្ថាប័ន GCCF
មិនបានសំគាល់អោយភស្តុតាងណាមួយនៃបញ្ហាទាក់ទងនឹងការឆ្លាយជាមួយនឹងអណ្តើក

Kemp's Ridley។

ជួយមកវិញ ចំណងជើងបានកត់សំគាល់ថាជម្រករបស់អណ្តើក Kemp's Ridley
នៅភ្នំមាត់ឆ្នេររដ្ឋ Texas ដែលជាជម្រកមួយក្នុងចំណោមដែនជម្រកដ៏សំខាន់
គឺលើកម្រិតនៃឆ្នាំ 2009។

¹⁵ *Biloxi Sun Herald* "នាយកដ្ឋានធនធានសមុទ្រនិយាយថាជម្រកត្រីក្រហម Snapper
គឺមានសុវត្ថិភាព" ថ្ងៃទី 14 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2011។

ការទូទាត់ប្រាក់សំណង

ជាមួយនឹងការលើកលែងនៃការទូទាត់ប្រាក់សំណងមានកំណត់មួយចំពោះអ្នកទាមទារប្រាក់

សំណង ដែលនេសាទអយស្ស័រពីដែននេសាទ ត្រូវបានបំផ្លាញដោយសារប្រេងពីអណ្តូងប្រេង

Macondo (ហើយ យើងមិនយល់ពីឧទាហរណ៍នៃការឆ្លាយទាំងនេះ)

និងជាអ្នកដែលគ្មានប្រភពអាចរកចំណូលបានផ្សេងទៀត។ អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងខ្លះ

ដែលស្ថិតក្នុងស្ថានភាពនេះ ទោះជាមានទិន្នន័យសេដ្ឋកិច្ចក៏ដោយ

និងមានហានិភ័យនៃការបាត់បង់នាពេលអនាគតខ្ពស់ណាស់ ដើម្បីឈានទៅដល់ការ

ទូទាត់ចុងក្រោយ គឺមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងបណ្តោះអាសន្ន

និងស្វែងរកការទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅលើការខាតបង់នាពេលកន្លងមកដោយគ្មានចុះហត្ថលេ

ខាយបំពេញទាមទារប្រាក់សំណង។

ក្រៅពីនេះ

ការកែសម្រួលណាមួយត្រូវតម្រូវអោយមានដោយមានការពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យសុំរបស់ស្ថាប័ន

GCCF ក្នុងការលើកកម្ពស់កត្តាអនាគតកាល 300% របស់ខ្លួនសម្រាប់អ្នកនេសាទអយស្ស័រ

និងអ្នកកែច្នៃ។ ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP យល់ឃើញថាពេលថ្មីៗនេះ ស្ថាប័ន GCCF

កំពុងទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅអោយអ្នកនេសាទអយស្ស័រ និងអ្នកកែច្នៃនៅតំបន់ឈូងសមុទ្រ

ដែលអាចបង្ហាញថានៅឆ្នាំ2010 មានការបាត់បង់កត្តាអនាគតកាល 300%។

វាមិនសមស្របជាមួយនឹងវិធីសាស្ត្រផ្ទាល់របស់ស្ថាប័ន GCCF និងគ្មានមូលដ្ឋានជាក់ស្តែង។

វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន GCCF ផ្តល់កត្តាអនាគតកាលជាចំហ (300%

នៃការបាត់បង់ឆ្នាំ 2010) ទៅអោយអ្នកនេសាទអយស្ស័រ និងអ្នកកែច្នៃ

ដែលនេសាទ/ទាញយកធនធានពីឡូចិញ្ចឹមអយស្ស័រដែលត្រូវបានបំផ្លាញដោយប្រេង

ប្រសិនបើមាន ឬការប្រែប្រួលចរន្តទឹកសាបនៅរដ្ឋ Louisiana

តាមរយៈទ្រឹស្តីគឺការបង្កើតអោយមានដែនសមុទ្រទាំងនេះឡើងវិញនឹងចំណាយរយៈពេលយូរ

។ "អ្នកឯកទេសព្យាករណ៍ថាបុគ្គល ឬអាជីវកម្មដែលបានជាប់គាំងនៅក្នុងការនេសាទ

និងកែច្នៃអយស្ស័រ ដែលត្រូវបានបំផ្លាញដោយសារការធ្លាយប្រេង

ឬដោយសារការប្រែប្រួលចរន្តទឹកសាបនៅក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រដែលនាំអោយមានប្រតិកម្មនៃ

ការធ្លាយប្រេង នឹងត្រូវការរយៈពេលស្តារឡើងវិញក្នុងរយៈពេលយូរជាង

ដែលខុសពីអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងផ្សេងទៀតធ្លាប់ឆ្លងកាត់

ដោយកម្រិតនៃការស្តារឡើងវិញបន្តិចម្តងៗពុំដូចគ្នាទេ។ ដូច្នេះហើយ

ការផ្តល់ជូនការទូទាត់ចុងក្រោយសម្រាប់អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងទាំងនោះនឹងសមមូលទៅនឹង

ឯចំនួនបួនដងនៃការខាតបង់ដូចបានបំពេញក្នុងឯកសារជាក់ស្តែងឆ្នាំ2010។”

វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយ 51(ការលុបចោល)។

ចំពោះការយល់ដឹងរបស់យើង សព្វថ្ងៃនេះ ស្ថាប័ន GCCF

មិនបានទទួលឯកសារទាក់ទងនឹងឡូចិញ្ចឹមអយស្ស័រណាមួយដែលបានបំផ្លាញដោយសារការ

ធ្លាយប្រេងនៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon។ ពីភស្តុតាងផ្ទុយនោះ

គ្មានអ្នកនេសាទអយស្ស័រ ឬអ្នកកែច្នៃណាមាន

សិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កត្តាអនាគតកាលជាចំហរទេ។

ផ្អែកតាមវិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន GCCF

ថ្វីបើគ្មានប្រេងហៀរចូលនៅក្នុងដែននេសាទក៏ដោយ

ក៏កត្តាអនាគតកាលជាចំហអាចទទួលបានដែរ

ប្រសិនបើដែនសាទត្រូវបានបំផ្លាញដោយសារការថយចុះនៃបរិមាណជាតិប្រៃ

ដែលបណ្តាលមកពីភាពប្រែប្រួលចរន្តទឹកសាបនៅឆ្នាំ 2010 រដ្ឋ Louisiana

ចូលទៅក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រឆ្នាំ2010។ ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះសកម្មភាពរបស់រដ្ឋ Louisiana ដូច្នោះហើយ ស្ថាប័ន GCCF

មិនអាចទូទាត់សងទៅអោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំណង

មិនថាកម្រិតណាមួយទេ ពុំទាន់និយាយដល់កត្តាអនាគតកាលជាចំហ
សម្រាប់ការខូចខាតដែលបណ្តាលមកពីការប្រែប្រួលចរន្តទឹកសាប។

ទោះបីជាក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP ទទួលខុសត្រូវចំពោះសកម្មភាពរបស់រដ្ឋ Louisiana

ហើយវាសមស្របក្នុងការផ្តល់ជូនកត្តាអនាគតកាលជាចំហនោះទៅអោយអ្នកនេសាទ

និងអ្នកកែច្នៃទាំងនោះ ដែលទាញយកផលពីឡូចិញ្ចឹមអយស្ស័រ

ដែលត្រូវបានបំផ្លាញដោយសារភាពប្រែប្រួលចរន្តទឹកសាបរដ្ឋ Louisiana

កត្តាអនាគតកាលជាចំហនោះនឹងអាចផ្តល់ជូនបានសម្រាប់អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងទាំងនោះ

ដែលអាចបង្ហាញភស្តុតាងពីការបំផ្លាញដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រែប្រួលចរន្តទឹកតែប៉ុណ្ណោះ។

ប៉ុន្តែ យើងយល់ថា ស្ថាប័ន GCCF

នឹងអនុវត្តនូវកត្តាអនាគតកាលដែលបានជ្រុញនោះចំពោះរាល់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងទាំ

ងអស់ដែលផ្ញើមកដោយអ្នកនេសាទអយស្ស័រ និងអ្នកកែច្នៃនៅគ្រប់កន្លែងក្នុងតំបន់ឈូងសមុទ្រ

ថ្មីបើជាទីតាំងរបស់ពួកគេក៏ដោយ។ ដូច្នោះ ស្ថាប័ន GCCF

នឹងទូទាត់ចំណាយកត្តាអនាគតកាល 300% ទៅអោយអ្នកនេសាទអយស្ស័រនៅរដ្ឋ Florida និង

Alabama

ទោះបីជាដែននេសាទរបស់ពួកគេមិនបានទទួលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារភាពប្រែប្រួលចរន្ត

ទឹកសាបរដ្ឋ Louisiana។ ការទូទាត់ទាំងនេះមិនសមស្របតាមវិធីសាស្ត្រផ្ទាល់របស់ស្ថាប័ន

GCCF។

កាន់តែខិតទៅដល់ចំនុចនេះ ពេលថ្មីៗនេះ

កងទាហានវិស្វកម្មសហរដ្ឋអាមេរិកបានធ្វើការសម្រេចចិត្តដោយពិបាកមួយដើម្បីបើកទំនប់ប

ង្ហៀរយ៉ាងតិចចំនួនពីរនៅក្នុងរដ្ឋ Louisiana ដើម្បីព្យាយាមកាត់បន្ថយទឹកជំនន់តាមបណ្តោយទន្លេ

Mississippi ផ្នែកខាងក្រោម។

ត្រូវបានព្យាករណ៍ថាការកាត់បន្ថយជាតិប្រៃដោយសារបរិមាណចរន្តទឹកសាបមួយភាគធំទៅតា

មដៃសមុទ្រ និងឆ្នេរសមុទ្រ ផ្សេងទៀតដែលអាចបង្កអោយមានផលអាក្រក់ដល់ចំនួនអយស្ស័រ។

ស្ថាប័ន GCCF

នឹងត្រូវការវាយតម្លៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងទៅលើការខូចខាតឡូចិញ្ចឹមអយស្ស័រដោ

យមានការប្រុងប្រយ័ត្ន ប្រសិនបើដូច្នោះ

ការហៀរចេញនេះមិនមានការពាក់ព័ន្ធទាំងស្រុងជាមួយនឹងក្រុមប្រេងប៊ីភី BP

ឬការធ្លាយប្រេងនៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon ទេ

ហើយក៏មិនមានការទូទាត់សងដោយស្ថាប័ន GCCF ដែរ។

II.

មានការកែតម្រូវជាច្រើនចំពោះវិធីសាស្ត្រដោះស្រាយពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងរបស់ស្ថាប័ន GCCF

ទាមទារអោយមានការទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅលើពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងអោយបានសមស្របតាមក្របខណ្ឌនៃច្បាប់ OPA

A. ច្បាប់ OPA បានអោយនិយមន័យនៃក្របខណ្ឌពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងនៃការខាតបង់សេដ្ឋកិច្ចដែលស្ថាប័ន GCCF អាចទូទាត់ប្រាក់សំណងជូន និងចំនួននៃការទូទាត់ប្រាក់សំណងទាំងនោះ

នៅចុងខែមេសា ឆ្នាំ2010

ការិយាល័យឆ្នាំឆ្នេរសមុទ្រសហរដ្ឋអាមេរិកបានជ្រើសរើសក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP រួមជាមួយនឹង

Transocean Anadarko និង MOEX ជាដៃគូទទួលខុសត្រូវដោយយោងតាមច្បាប់ OPA។ ច្បាប់

OPA ទាមទារអោយដៃគូទទួលខុសត្រូវបង្កើតនូវពិធីការក្នុងការទូទាត់ប្រាក់សំណង

និងទទួលពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង។ *សូមពិនិត្យមើលជារួម*

33 U.S.C. § 2714. ក្នុងរយៈពេលមានការឆ្លាយប្រេង ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

បានបង្កើតដំណើរការពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងនៅកម្រិតខ្ពស់ជាង

និងអោយមានភាពច្បាស់លាស់ជាង ដែលវាស្របទៅតាមតម្រូវការនីតិក្រមច្បាប់ OPA។

ក្រោយថ្ងៃប្រជុំនៅថ្ងៃទី 16 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2010 ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

និងសេតវិមានបានយល់ព្រមថា ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

នឹងផ្ទេរទំនួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងការសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងបុ

គ្គល និងអាជីវកម្មយោងតាមច្បាប់ OPA របស់ខ្លួន

ទៅអោយស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងដែលជាដៃគូទីបី

(ដែលមានឈ្មោះខាងក្រោមជា

ស្ថាប័នសម្របសម្រួលពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងសម្រាប់តំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ)

ដែលបានដឹកនាំការងារដោយលោក Kenneth R. Feinberg ។

ក្រៅពីពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងដែលស្របតាមច្បាប់ OPA ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP

ក៏បានយល់ព្រមអោយស្ថាប័ន GCCF

ដែលគ្រប់គ្រងពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងសម្រាប់រហូសរាងកាយ

និងមរណៈភាពផងដែរ។

ដោយមានការយល់ព្រមក្នុងផ្ទេរទំនួលខុសត្រូវ ស្ថាប័ន

GCCF កំពុងបំពេញភារកិច្ចនៃច្បាប់ OPA របស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP គឺស្ថាប័ន GCCF

មានសិទ្ធិទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅអោយពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងបានទូលំទូលាយបា

នតែក្នុង ក្របខណ្ឌនៃការផ្ទេរសិទ្ធិដែលបានធ្វើឡើងតែប៉ុណ្ណោះ។ ការផ្ទេរសិទ្ធិនោះ

ជាមួយការលើកលែងករណីពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងសម្រាប់របួសរាងកាយ

និងមរណៈភាព មិនបានអនុញ្ញាតអោយស្ថាប័ន GCCF

ធ្វើការទូទាត់ទៅអោយពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងក្រៅក្របខណ្ឌនៃច្បាប់ OPA ឡើយ។

តាមកិច្ចសន្យាដែលក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP បានអនុញ្ញាតអោយស្ថាប័ន GCCF

គ្រប់គ្រងដំណើរការពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងស្របតាមច្បាប់ OPA

របស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP គឺស្ថាប័ន GCCF បានយល់ព្រមយ៉ាងរហ័សថា “លោក Feinberg

Rozen នឹងអនុវត្តតាមច្បាប់ OPA ដូចជាគេបានប្រតិបត្តិ និងគ្រប់គ្រងស្ថាប័ន GCCF អញ្ចឹង។”

កិច្ចសន្យារវាងក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP និងលោក Feinberg Rozen

§ 1(b).

ស្ថាប័ន GCCF បានទទួលស្គាល់ខ្លួនឯងថា

ត្រូវបានរើសអើងក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP ដោយយោងតាមច្បាប់

OPA ដើម្បីរក្សាដំណើរការពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណង: “លោក Feinberg និង ស្ថាប័ន

GCCF កំពុងដើរតួនាទីសម្រាប់ និងតំណាងអោយក្រុមហ៊ុន BP Exploration & Production

ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចលក្ខន្តិកៈរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP ជាដៃគូទទួលខុសត្រូវ”

យោងតាមច្បាប់កង្វក់នៃប្រេងឆ្នាំ 1990¹⁶ សិទ្ធិរបស់ស្ថាប័ន GCCF

ទៅលើពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងខាងសេដ្ឋកិច្ចដែលមិនអោយហួសពីកម្រិតក្របខណ្ឌនៃ

ច្បាប់ OPA ដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ឡើងវិញរួចហើយ ទៅតាមនីតិក្រមរបស់ស្ថាប័ន GCCF

សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងចុងក្រោយ និងបណ្តោះអាសន្ន (“នីតិក្រម”)

ដូចបានចែងក្នុងប្រភេទនៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងខាងសេដ្ឋកិច្ច

រងរបួស/មរណៈភាព ជាក្រុម ដែលអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងបុគ្គល

ឬអាជីវកម្មអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងមកស្ថាប័ន GCCF

នីតិក្រមបានកំណត់ដោយខ្លួនឯងចំពោះការចែងនៅក្នុងច្បាប់ OPA:

តម្លៃចំណាយក្នុងរបោសសំអាត និងយកចេញ ការខូចខាតទៅលើការខូចខាត

ឬការបំផ្លិចបំផ្លាញ

ទ្រព្យសម្បត្តិ

ការខូចខាតសម្រាប់ការបាត់បង់ការប្រើប្រាស់ធនធានធម្មជាតិសម្រាប់ចិញ្ចឹមជីវិត

និងការខាតបង់ប្រាក់ចំណេញ និងប្រាក់ចំណូលដែលរកបាន។ នីតិក្រម GCCF § II.A-D.

ពីព្រោះវាគ្រាន់តែជាការផ្តល់សិទ្ធិក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចលក្ខន្តិកៈរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេង

ប៊ីភី BP យោងតាមច្បាប់ OPA ស្ថាប័ន GCCF

ត្រូវតែទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅអោយពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងទាំងឡាយណាដែលពេ

ញលក្ខណៈទទួលបានការទូទាត់សងដោយយោងតាមច្បាប់ OPA

និងត្រូវតែបដិសេធចំពោះពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងទាំងឡាយណាដែលមិនមានលក្ខ

ណៈសមស្របនោះ។

កន្លែងដែលពាក្យបណ្តឹងមានលក្ខណៈទទួលបានសម្រាប់ការទូទាត់សងប្រាក់សំណង

ការខូចខាតត្រូវបានកំណត់ក្នុងក្របខណ្ឌនៃការស្តារឡើងវិញទាំងនោះដោយយោងតាមច្បាប់

OPA។ ក្នុងនាមនៃការផ្ទេរសិទ្ធិរបស់ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP ទៅអោយស្ថាប័ន GCCF

និងមិនមែនក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP គឺស្ថាប័ន GCCF ទទួលខុសត្រូវក្នុងការវាយតម្លៃ

និងធ្វើការសម្រេចទៅលើពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងបុគ្គល។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការវាយតម្លៃ និងការសម្រេចចិត្តទាំងនេះត្រូវតែអនុវត្ត

និងធ្វើមិនអោយហួសពីក្របខណ្ឌច្បាប់ OPA។

ដូចបានពណ៌នាខាងក្រោម ស្ថាប័ន GCCF

បានអនុវត្តហួសពីសិទ្ធិរបស់ខ្លួនមានសម្រាប់ការងារពាក់ព័ន្ធណាមួយ ក្នុងករណីខ្លះ

ដែលមិនអនុវត្តតាមតម្រូវការសហេតុកម្មរបស់ច្បាប់ OPA

និងការគណនាការខូចខាតតាមមធ្យោបាយដែលនាំអោយមានការការទូទាត់សំណងប្រាក់សំណង

ច្រើនហួស។

B. សហេតុកម្មគឺជាតម្រូវការមូលដ្ឋានមួយរបស់ច្បាប់ OPA

ស្ថាប័ន GCCF បានលើកឡើងនូវសម្មតិកម្មជាច្រើន

ដែលជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីពាក្យបណ្តឹងមិនបន្ទាន់

ដែលមិនស្របទៅតាមតម្រូវការសហេតុកម្មរបស់ច្បាប់ OPA។ ទីមួយ

ប្រសិនបើអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងបានទទួលការទូទាត់ប្រាក់សំណងដោយយោងតាមកម្មវិធី

ទូទាត់ប្រាក់សំណងជាមុនសម្រាប់តម្រូវការបន្ទាន់របស់ស្ថាប័នGCCF

ដែលបានរៀបចំដើម្បីផ្តល់ការទូទាត់ប្រាក់សំណងបន្ទាន់បណ្តោះអាសន្នភ្លាមៗជាមួយនឹងឯក

សារដែលបានកំណត់ ស្ថាប័ន GCCF

សន្មតពីគោលបំណងរបស់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងបណ្តោះអាសន្ន និងចុងក្រោយ

ដែលអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងបានទទួលរងនូវការខាតបង់ពីខែឧសភា ដល់ខែធ្នូ ឆ្នាំ2010 គឺ។

¹⁶ Gulf Coast Claims Facility home page, *អាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ*
<http://www.gulfcoastclaimsfacility.com/index> (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 5
ខែឧសភា ឆ្នាំ2011).

បណ្តាលមកពីការឆ្លាយប្រេង ក្រៅពីការមិនបានអនុវត្តតាមច្បាប់ OPA

ភាពខ្វះចន្លោះនៃតម្រូវការសហេតុកម្មសម្រាប់អ្នកទទួលបានការទូទាត់ជាមុនសម្រាប់តម្រូវការ
បន្ទាន់គឺផ្តល់ជូនមិនបានសមស្រប

ដែលកម្មវិធីទូទាត់ប្រាក់សំណងជាមុនសម្រាប់តម្រូវការបន្ទាន់មិនបានស្របតាមការវាយតម្លៃ

ពេញលេញនៃសហេតុកម្ម ដូចបានរៀបចំ។ ក្រៅពីនេះ បើនិយាយពី

ការទូទាត់ប្រាក់សំណងបណ្តាអាសន្ន និងភ្លាមៗទៅអោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំណង

កម្មវិធីទូទាត់ប្រាក់សំណងជាមុនសម្រាប់តម្រូវការបន្ទាន់មានកំហុសក្នុងការទូទាត់សងប្រាក់សំ

ណង ពេលធ្វើការវិភាគពី សហេតុកម្មអោយបានហ្មត់ចត់កំឡុងពេលដំណាក់កាលមិនបន្ទាន់។

ការសន្មតជាមុននេះបានឈានទៅដល់ការទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅអោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំ

ណងច្រើនដោយគ្មានការសម្រេចថា ពួកគេបានធ្វើតាមតម្រូវការសហេតុកម្មរបស់ច្បាប់ OPA។

ឧទាហរណ៍ ស្ថាប័ន GCCF បានទូទាត់ចំណាយទៅអោយរោងចក្រ

ផលិតសម្ភារៈដំបូលផ្ទះ ក្រុមដឹកដី/ដឹកជញ្ជូនដី ក្រុមហ៊ុនសំណង់នៅក្នុងរដ្ឋ Florida

Keys ក្រុមហ៊ុនជួសជុលកញ្ចក់ និងហាងលក់សម្ភារៈរៀបចំសួនច្បារ។

ទីពីរ និងស្រដៀងគ្នានេះដែរ ស្ថាប័ន GCCF

សន្មតថាករណីឆ្លាយប្រេងត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះរាល់ការខាតបង់ដែលកើតឡើងចំពោះអ្នក

ទាមទារប្រាក់សំណង ដែលជាអ្នក (i)

មានទីតាំងភូមិសាស្ត្រនៅក្នុងតំបន់លេខកូដហ្សឺបឆ្នេរសមុទ្រ និង (ii)អ្នកនេសាទត្រី

ធ្វើការក្នុងសណ្ឋាគារ ភោជនីដ្ឋាន បារ

និងឧស្សាហកម្មជួលបន្ទប់សម្រាប់ពេលលំហែរកាយវិស្សមកាល។ ម្តងទៀត

ការសន្មតទាំងនេះមិនបានស្របទៅនឹងតម្រូវការសហេតុកម្មរបស់ច្បាប់ OPA។

អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងបុគ្គល

និងអាជីវកម្មទទួលរងការខាតបង់សេដ្ឋកិច្ចដោយសារមូលហេតុច្រើន។

គេមិនអាចសន្មតថារាល់ការខាតបង់ដែលកើតឡើងចំពោះប្រភេទអាជីវកម្មមានច្រើន

និងនយោជិកសុទ្ធតែបណ្តាលមកពីការឆ្លាយប្រេងនោះឡើយ។

នេះគឺជាបង្ហាញដោយព្រឹត្តិការណ៍មួយ ដែលអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងជាច្រើន

បានទទួលការទូទាត់ប្រាក់សំណង នៅតែទទួលរង

ដោយសារការខាតបង់ពាក់ព័ន្ធនៅឆ្នាំ 2009 មុនការឆ្លាយប្រេង។

ការសន្មតរបស់ស្ថាប័ន GCCF មិនអាចបង្ហាញពីទីតាំងភូមិសាស្ត្រណាមួយទេ

ប៉ុន្តែអាចក្លាយទៅជាការមួយមិនអាចបកស្រាយបានចំពោះការទទួលបានការទូទាត់ប្រាក់សំ

ណាងពីការឆ្លាយប្រេង

។

ឧទាហរណ៍

ទោះជាការឆ្លាយប្រេងមិនមានការប៉ះពាល់ទៅដល់មាត់ឆ្នេរសមុទ្ររដ្ឋ

Texas

(លើកលែងតែគ្រាប់ជ័រអណ្តែត មួយចំនួនតូចនៅ

ក្នុងទីតាំង) ស្ថាប័ន GCCF សន្មតថា

ការខាតបង់ទាំងអស់បានកើតឡើងដោយអាជីវកម្មនេសាទ សណ្ឋាគារ ភោជនីយដ្ឋាន បារ

កន្លែងជួសស្នាក់នៅ

និងនយោជិករបស់ពួកគេនៅជុំវិញរដ្ឋតំបន់លេខកូដហ្ស៊ែបឆ្នេរសមុទ្រTexas

ដែលទទួលបានទិពលពីការឆ្លាយប្រេង។

កាសន្មតដូចគ្នាត្រូវបានអនុវត្តសម្រាប់អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងនៅ Florida Keys និង

ប្រជុំកោះ Florida ក៏ដោយ ទោះជាប្រេងហ្វៀរមកពីតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon
ដែលមិនដែលហ្វៀរមកក្បែរ Keys ឬ

ប្រជុំកោះ Florida ក៏ដោយ។

ទីបី

សម្រាប់អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងចំនុះអោយប្រភេទអាជីវកម្មចំរុះដែលមានទីតាំងនៅក្នុងតំប

ន់ក្រៅពីតំបន់លេខកូដហ្សឺបឆ្នេរសមុទ្រចំងាយ 100 ម៉ាយ ពីតំបន់ឆ្នេរជាប់ឈូងសមុទ្រ

ស្ថាប័ន GCCF សន្មតយ៉ាងសមញ្ញថា

ការខាតបង់ដែលអះអាងរបស់អ្នកទាមទារសំណងត្រូវបានទទួលរងឥទ្ធិពលពីការឆ្លាយប្រេង
ឯ

ក្នុងករណីមានការធ្លាក់ចុះផលទុនដែលបានអះអាងរបស់អ្នកទាមទារសំណងនៅខែឧសភា-

ធ្នូ ឆ្នាំ2010 ធៀបទៅនឹងខែឧសភា-ធ្នូ ឆ្នាំ 2009

គឺប្រសើរជាងការធ្លាក់ចុះផលទុនរបស់អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងនៅខែមករា-មេសា ឆ្នាំ2010

បើធៀបទៅនឹងមករា-មេសា ឆ្នាំ2009។

ការសន្មតគ្មានហេតុផលនេះបាននាំអោយឈានទៅដល់ការទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅអោយអ្នក

ទាមទារប្រាក់សំណងនៅឆ្ងាយ ពីតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រ និងកន្លែងមានការឆ្លាយប្រេង។ ឧទាហរណ៍

ផ្អែកតាមការសន្មតនេះ ស្ថាប័ន GCCF

បានទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅអោយសណ្ឋាគារជាច្រើននៅក្នុង Baton Rouge រដ្ឋ Louisiana

ដែលសណ្ឋាគារទាំងអស់នោះមានទីតាំងឆ្ងាយពីតំបន់ឈូងសមុទ្រ Mexico។

ការប្រើប្រាស់ការសន្មតខាងលើជំនួសអោយការសម្រេចពីសហេតុកម្មជាក់ស្តែងគឺមិន

បានអនុវត្តស្របតាមច្បាប់ OPA និងនីតិក្រមផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ស្ថាប័ន GCCF ទេ។

សហេតុកម្មគឺជាតម្រូវការមូលដ្ឋានរបស់ច្បាប់ OPA។ យោងតាមច្បាប់ OPA

ការខាតបង់ប្រាក់ចំណូល ឬប្រាក់ចំណេញដែលបានអះអាងគឺត្រូវបានទូទាត់សង ប្រសិនបើ

និងថ្វីបើវាកើតឡើង “ដោយសារគ្រោះមហន្តរាយ ការបំផ្លេចបំផ្លាញ ឬការបាត់បង់អចលទ្រព្យ

ទ្រព្យសម្បត្តិបុគ្គល ឬធនធានធម្មជាតិ” និងការខាតបង់ “បណ្តាលមកពី” ការឆ្លាយប្រេង។ 33

U.S.C. §§ 2702(a), (b)(2)(E); សូមមើល

មជ្ឈមណ្ឌលកង្វះជាតិនៃការិយាល័យឆ្នាំតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រ

លេខពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណង N10036-0009 (បានបដិសេធ ថ្ងៃទី 6 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2010

បានពិចារណាឡើងវិញ នៅថ្ងៃទី15 ខែមីនា ឆ្នាំ2011)

(ពាក្យបណ្តឹងដែលបដិសេធនៅទីកន្លែងដែលអ្នកទាមទារសំណងគ្មានភស្តុតាងបង្ហាញពីការខា

តបង់ដែលបានអះអាងដោយសារគ្រោះមហន្តរាយ ការបំផ្លេចបំផ្លាញ ឬបាត់បង់ទ្រព្យសម្បត្តិ

ឬធនធានធម្មជាតិ) លេខពាក្យ

មជ្ឈមណ្ឌលកង្វក់ជាតិនៃការិយាល័យឆ្នាំតំបន់ឆ្នេរសមុទ្រ

លេខពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណង N10036-0009 (បានបដិសេធ ថ្ងៃទី 12 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ

2010) ពាក្យបណ្តឹងដែលបដិសេធនៅទីកន្លែងដែល NPFC មិន

“អាចបង្កើតអោយមានការខាតបង់ប្រាក់ចំណូល [ដែលបានអះអាង]

[គឺ]ជាផលវិបាកនៃការឆ្លាយប្រេង”.

ការទទួលស្គាល់ពីសហេតុកម្មគឺជាកត្តាចាំបាច់របស់ពាក្យបណ្តឹងស្របតាមច្បាប់ OPA

នីតិក្រមរបស់ស្ថាប័ន GCCF ផ្តល់ជូន: “ស្ថាប័ន GCCF នឹងទូទាត់តែការខូចខាត

ឬផលអាក្រក់ដែលប្រហែលជាបណ្តាលមកពីការឆ្លាយប្រេង។

ការសម្រេចពីសហេតុកម្មនៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងស្របតាមច្បាប់ OPA

របស់ស្ថាប័ន GCCF នឹង

ត្រូវបានណែនាំដោយច្បាប់ OPA និងច្បាប់សហព័ន្ធដែលបកប្រែដោយ OPA ។¹ នីតិក្រម II.G.

វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន GCCF បានលើកឡើងស្រដៀងគ្នានេះដែរ: “ស្ថាប័ន GCCF

នឹងវាយតម្លៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងនីមួយៗដើម្បីសម្រេចថាតើការខាតបង់បណ្តាល

មកពីការឆ្លាយប្រេងឬអត់។

អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងម្នាក់ៗនឹងឈរនៅលើសិទ្ធិទទួលបានការដោះស្រាយទៅតាមបញ្ហាបុគ្គ

លផ្ទាល់ខ្លួនរបស់គេ ក្នុងករណីខ្លះ

ត្រូវតែមានការធ្វើអត្តសញ្ញាណដូចជាការតភ្ជាប់ជាក់ស្តែងរវាងការខាតបង់

និងករណីឆ្លាយប្រេង។ ភស្តុតាងដែលកើតឡើងដោយសារការតភ្ជាប់នេះត្រូវតម្រូវអោយមាន។

“ វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយ 2។

ការសន្មតបានយល់ព្រមដោយស្ថាប័ន GCCF

នាំអោយមានការទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅអោយពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងដែល

មានលក្ខណៈភូមិសាស្ត្រ និងសេដ្ឋកិច្ចនៅឆ្ងាយ

ដែលពុំមានលក្ខណៈទទួលបានការទូទាត់សំណងដោយយោងតាមច្បាប់ OPA ។

1. អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងមានទីតាំងភូមិសាស្ត្រឆ្ងាយ

ស្ថាប័ន GCCF បានទូទាត់ប្រាក់សំណងទៅអោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងជាច្រើន

ដែលមានទីតាំងភូមិសាស្ត្រនៅក្បែរកន្លែងឆ្លាយប្រេង។ ក្នុងនោះរួមមាន

(i)អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងនៅក្នុង Florida Keys និង ប្រជុំកោះ Florida ក៏ដោយ(ii)

អ្នកទាមទារសំណងនៅតាមបណ្តោយឆ្នេរ Texas និង (iii)

អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងនៅក្នុងទីតាំងភូមិសាស្ត្រឆ្ងាយពីឈូងសមុទ្រម៉ិកស៊ិក Mexico រួមមាន

Baton Rouge រដ្ឋ Louisiana។ ដូចដែលបានកត់សំគាល់ក្នុងវិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន

GCCF ទំនាក់ទំនងទីតាំងភូមិសាស្ត្ររបស់អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងចំពោះការឆ្លាយប្រេង

និងស្ថានភាពអាជីវកម្មរបស់អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងគឺមានការពាក់ព័ន្ធខ្ពស់ទៅនឹងការម្រេច

ទាំងសហេតុកម្មផង និងការទូទាត់សំណងផង។ វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយ 2។

គឺថាការខាតបង់ត្រូវតែកើតឡើងដោយសារគ្រោះថ្នាក់ដល់ទ្រព្យសម្បត្តិ

ឬធនធានធម្មជាតិដើម្បីអោយមានលក្ខណៈទទួលបានការទូទាត់ដោយយោងទៅតាមច្បាប់

OPA វាមានការលំបាកក្នុងគិតមើល

ដែលអ្នកទាមទារសំណងមានទីតាំងភូមិសាស្ត្រឆ្ងាយពីការឆ្លាយប្រេងអាចអនុលោមទៅតាមត

ម្រូវការសហេតុកម្មរបស់ច្បាប់ OPA

ព្រោះអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងពុំអាចមានការខាតបង់ដោយសារគ្រោះថ្នាក់ដោយផ្ទាល់ចំពោះ

ទ្រព្យសម្បត្តិ ឬធនធានធម្មជាតិដែលបណ្តាលមកពីការឆ្លាយប្រេង។ ប៉ុន្តែក្នុងចំនួនអប្បបរមា

ស្ថាប័ន GCCF

ត្រូវតែវាយតម្លៃថាតើការការទូទាត់នោះបានស្របតាមតម្រូវការសហគុកម្មរបស់ច្បាប់ OPA

ឬអត់។

តុលាការឧទ្ធរណ៍សហរដ្ឋអាមេរិកជុំទីប្រាំបួនបានបកស្រាយបញ្ហាយ៉ាងច្បាស់នៅក្នុងក្តីវិ

វាទដែលកើតឡើងពីការឆ្លាយប្រេង *Exxon Valdez* ។ នៅក្នុង *Adkins v.*

មូលនិធិទំនួលខុសត្រូវបំពង់ប្រេង Alaska

101 F.3d 86 (ជំទី 9 ឆ្នាំ 1996)

តុលាការជំទីប្រាំបួនបានទទួលស្គាល់ការបដិសេធពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងជួសជុល

នាវា និងក្រុមហ៊ុននេសាទកំសាន្ត ដោយអនុលោមតាមក្រមច្បាប់ផ្តល់សិទ្ធិអនុញ្ញាតិបំពង់ប្រេង

Alaska (“TAPAA”) ដែលមានអត្ថន័យ ប្រហាក់ប្រហែលគ្នា

ប៉ុន្តែតម្រូវការសហេតុកម្មមិនសូវមានភាពជាក់លាក់ទេ ព្រោះអ្នកទាមទារប្រាក់សំណង

“មានទីតាំងនៅក្រៅតំបន់កំណត់ភូមិសាស្ត្រនៃការឆ្លាយប្រេង”

ដូច្នេះពុំមានលក្ខណៈស្របទៅតាមតម្រូវការសហេតុកម្មទេ។ *Id.* នៅ 89 ដូចគ្នានេះដែរនៅក្នុង

ស្តីពី *Exxon Valdez*, 270 F.3d 1215 (ជំទី 9

តុលាការជំទីប្រាំបួនបានទទួលស្គាល់ការការចេញសាលក្រមសង្ខេបសម្រាប់អ្នកទាមទារប្រាក់

សំណងនៅក្រៅនៃតំបន់នេសាទក្បែរនោះ បានសេចក្តីថា

“តម្រូវការឧបសគ្គបណ្តាលអោយកើតមាននោះនៅឆ្ងាយ

ហើយពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណងមិនមានភាពច្បាស់លាស់។” *Id.* នៅ 1253

(បានសង្កត់ធ្ងន់បន្ថែមទៀត)។

ច្បាប់ OPA

មិនបានពង្រីកវិសាលភាពអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងមានទីតាំងភូមិសាស្ត្រឆ្ងាយ

ត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយអ្នកឯកទេសផ្នែកច្បាប់ផ្ទាល់របស់ស្ថាប័ន GCCF សាស្ត្រាចារ្យ

John Goldberg នៃសាលាច្បាប់ Harvard ដែលជាអ្នកពន្យល់ថានៅក្នុងរបាយការណ៍¹⁷

ដាក់ជូនទៅស្ថាប័ន GCCF:

ភាសាលក្ខន្ធិកៈរបស់ច្បាប់ [OPA]
ត្រូវបានយល់យ៉ាងច្បាស់ដើម្បីអនុញ្ញាតអោយស្ដារឡើងវិញតែចំពោះអ្នកទាម
ទារសំណងទៅលើការខាតបង់សេដ្ឋកិច្ចទាំងនោះ
ដែលមានភស្តុតាងបង្ហាញថា
ពួកគេបានទទួលរងនូវការខាតបង់សេដ្ឋកិច្ចមែន។
ពីព្រោះការឆ្លាយប្រេងបានធ្វើអោយខូចខាត បានបំផ្លាញ
ឬមិនដូច្នោះការឆ្លាយប្រេងមិនអាចអោយពួកគេអាចទាញយក ទ្រព្យសម្បត្តិ
ឬធនធានដែលពួកគេមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ក្នុងអាជីវកម្ម... ផ្ទុយមកវិញ
អ្នកប្រតិបត្តិការណ៍នៃតំបន់លំហែរកាយតាមឆ្នេរសមុទ្រនៅក្នុងតំបន់
មិនបានទទួលរងដោយសារការឆ្លាយប្រេងទេ ប៉ុន្តែ
ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយការទទួលរងការខាតបង់សេដ្ឋកិច្ចទាំងនោះដោយសារ
តែការថយចុះនៃទេសចរណ៍និយាយជារួម ដែលបណ្តាលមកពីការឆ្លាយប្រេង
គឺក្នុងចំណោមអ្នកទាំងនោះ
គឺជាអ្នកដែលមិនមានសិទ្ធិទទួលបានការស្ដារឡើងវិញដោយយោងតាមច្បាប់
OPA។¹⁸ សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ Goldberg 3.

“... ពាក្យ ‘ដោយសារតែ’ ក្នុងផ្នែក 2702(b)(2)(E) ស្តីពីតម្រូវការ
សហគុកម្មស្រទាប់ទីពីរនៅផ្នែកខាងលើតម្រូវការ ‘បណ្តាលមកពី’
ត្រូវបានលើកមកនិយាយក្នុងផ្នែកនេះ
2702(a).” *Id.* at 17.

“ក្នុងគោលបំណងអានច្បាប់ OPA នៅកម្រិតណាមួយ និង
ការខាតបង់ប្រាក់ចំណេញណាមួយ និងការថយចុះសមត្ថភាពរកប្រាក់ចំណូល
... នឹងមិនអនុញ្ញាតិអោយប្រើពាក្យ ‘ដោយសារតែ’ –

ចាត់ទុកជាផ្នែកសំណល់។” *Id.* នៅ

18.

“ដូច្នោះ តាមពិតទៅ

នៅពេលប្រឈមមុខជាមួយនឹងប្រការបណ្តោះអាសន្នក្នុងការទទួលខុសត្រូវលើ

លក្ខន្តិកៈ ដែលប្រើភាពខុសគ្នារបស់ឃ្លា ‘បណ្តាលមកពី’

ដូចជាតម្រូវការសហគុកមុមតែមួយគត់ តុលាការបានចែង

¹⁷ John C. P. Goldberg

“ភាពទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ការខាតបង់សេដ្ឋកិច្ចភ្ជាប់ជាមួយនឹងការឆ្លាយប្រេងនៅតំបន់ទឹក

ជ្រៅ Deepwater Horizon ” ថ្ងៃទី 22 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2010អាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ

<http://www.gulfcoastclaimsfacility.com/press> (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុត នៅថ្ងៃទី 6

ខែឧសភា ឆ្នាំ2011)។

ស្វែងយល់ឃ្លានោះទាំងតម្រូវការសហគុកម្មជាក់ស្តែង
និងការកំណត់មូលហេតុប្រហាក់ប្រហែល - ក្រោយមក
ក្រៅពីការទទួលខុសត្រូវចំពោះប្រភេទណាមួយនៃវិបាក
'ឆ្ងាយដាច់ស្រយាល'។/d. នៅ 20 (សង្កត់ធ្ងន់លើប្រភពដើម)។

2. អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងនៅឆ្ងាយខាងសេដ្ឋកិច្ច

ការប្រើប្រាស់ការសន្មតរកមូលហេតុរបស់ស្ថាប័ន GCCF

បាននាំអោយឈានទៅដល់ការទូទាត់ចំណាយរបស់ស្ថាប័ន GCCF

ទៅអោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងអាជីវកម្មដែលមិនបានទទួលរងការខាតបង់ដោយផ្ទាល់ដៃ

លបណ្តាលមកពីការគ្រោះមហន្តរាយដល់ទ្រព្យសម្បត្តិ

ឬធនធានធម្មជាតិដោយសាការឆ្លាយប្រេង។ ក្នុងនោះរួមមាន រោងច្រក

និងភ្នាក់ងារលក់រាយសម្ភារៈសំណង់ អ្នកមើលការសំណង់ អ្នកមុជទឹក ជាងភ្លើង ជាងទឹក

ជាងសោ ភ្នាក់ងារផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ស្ថាបត្យករ អ្នករចនាម៉ូត អ្នកលក់គ្រឿងអគ្គិសនី សេវាកម្ម

និងលក់ថយន្ត សាខាចែកចាយភេសជ្ជៈ និងអាហារ និងបារ និងសណ្ឋាគារ និងកម្មករនៅ

New Orleans (ទីក្រុង ដែលទទួលរងផលប៉ះពាល់ក្រោយព្រឹត្តិការណ៍ឆ្លាយប្រេង)

និងផ្សេងទៀត។

ទំនាក់ទំនងផ្សេងទៀតរវាងអ្នកទាមទារប្រាក់សំណង និងទ្រព្យសម្បត្តិ

ឬបានធានាជាតិដែលរងគ្រោះមហន្តរាយកាន់តែប្រយោលប៉ុន្មាន

គឺថាសមត្ថភាពអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងកាន់តែសិទ្ធិមានទទួលបានការទូទាត់ប្រាក់សំណង

ដោយយោងតាមច្បាប់ OPA ។ ត្រូវតែមាន

“ទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់ខ្លះៗរវាងគ្រោះមហន្តរាយដែលសមនឹងទាមទារ

និងការរងរបួសដែលបានអះអាងថាមាន។” *Hemi Grp. LLC v. ទីក្រុង New York* _

_____សហរដ្ឋអាមេរិក_, 130 S. Ct. 983, 989 (2010)

(ការដកស្រង់ពីច្បាប់ដើមមានខ្វះចន្លោះ)។ ការខាតបង់ដោយប្រយោល

និងការខាតបង់ដែលកើតឡើងគ្មានការទូទាត់សងទេ ទំនាក់ទំនងគឺ

“ឆ្ងាយដាច់ស្រយាលណាស់ ចែជន្យទាំងស្រុង ឬ ប្រយោល មិនគ្រប់គ្រាន់ទេ។” *Id.*

ក្រៅពីនេះ

ទ្រឹស្តីនៃពាក្យមូលហេតុត្រឹមត្រូវបានលុបចោលការស្តារឡើងវិញដោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំណ

ងដែលបានខាតបង់ដោយផ្ទាល់នៅក្នុងខ្សែចង្វាក់មូលហេតុនេះ។ “និន្នាការ

ទូទៅរបស់ច្បាប់ យ៉ាងហោចណាស់ក៏មានការយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើការខូចខាតដែរ

គឺមិនអាចផុតពីជំហានដំបូងនេះទេ។” *Holmes v. Sec. និក្ខេបរបស់អ្នកវិនិយោគ Corp.*, 503

U.S. 258, 271-72 (1992) (ដកស្រង់ពី *Assoc. Gen. ក្រុមហ៊ុនអ្នកទទួលមេរៀករ Cal., Inc. v.*

Cal. ក្រុមប្រឹក្សាជាងលើប្រចាំរដ្ឋ 459 U.S. 519, 534 (1983), ដកស្រង់ *S. Pac. Co. v.*

ក្រុមហ៊ុន Darnell- Taenzer Lumber, 245 U.S. 531, 533 (1918)); *សហភាពកម្មករអាជីវកម្ម*

និងសហព័ន្ធអាហារមូលនិធិសុខមាលភាព និងសុខភាព Emp'rs ។ *ក្រុមហ៊ុន Philip Morris*, 223

F.3d 1271, 1273 (11th Cir. 2000) (ប្រការច្បាប់)

ច្បាប់ “បញ្ឈប់ជំហានដំបូងនៅក្នុងខ្សែចង្វាក់សហេតុកម្ម

ហើយសំលឹងមើលទៅតែបុគ្គលណាដែលប្រហែលជាមានមូលហេតុរងរបួសពិតប្រាកដ។

ម្តងទៀត សេក្តីសម្រេចរបស់តុលាការជុំទីប្រាំបួនគឺការណែនាំ ។ ឧទាហរណ៍

នៅឯការសម្រេចរបស់តុលាការជុំទីប្រាំបួនបានគាំទ្រភស្តុតាង

ភោជនីដ្ឋានដែលបានកំពុងដាក់បណ្តឹងទាមទារសំណងថា គេបានខាតបង់អាជីវកម្ម

នៅពេលអតិថិជនរបស់ខ្លួនដែលជាអ្នកនេសាទ

មិនបានមកនេសាទត្រឹមត្រូវទៅទៀតដោយសារតែការបិទដែននេសាទ

គឺមានការលំបាកក្នុងស្តារឡើងវិញ។ *Adkins*, 101 F.3d នៅ 88។ ក្រៅពីនេះ នៅ

Benefiel v. Exxon , 959 F.2d 805 (តុលាការជុំទី 9 1992)

តុលាការបានរំសាយសកម្មភាពដែលបានអះអាងដោយអ្នកប្រើប្រាស់ជាពលរដ្ឋ California

ដែលស្របតាម *Exxon Valdez* ការឆ្លាយប្រេងបានធ្វើអោយតម្លៃឧស្ម័នកើនឡើង

ដែលថ្លែងក្នុង “សមាជ TAPAA

ដែលកំពុងអនុម័តមិនមានបំណងទុកជាមោឃៈនូវគោលការណ៍ទាំងអស់នៃភាពប្រហាក់

ប្រហែលនៃមូលហេតុដែលបណ្តាលអោយមាននោះទេ” *Id*។ 807។

C. ស្ថាប័ន GCCF ត្រូវតែវាយតម្លៃសមស្របមួយ
ប្រវត្តិអ្នកទាមទារប្រាក់សំណង កិច្ចខំប្រឹងប្រែងស្ដារសេដ្ឋកិច្ច

យោងតាម ច្បាប់នៃការខូចខាតដែលបានបង្កើតឡើង

ដើមក្តីគ្រាន់តែមានសិទ្ធិគ្រប់គ្រាន់ទៅលើការខូចខាត

ដែលបានបង្ហាញអោយឃើញពីភាពស្របច្បាប់ណាមួយនោះ។

ការខូចខាតដោយសារការព្យាករណ៍នឹងមិន អាចទទួលយកទេ។ *សូមមើលឧទាហរណ៍ MKR*

Svcs., LLC. v. Dean Hart Constr., L.L.C., 16 So. 3d 562 (La. Ct. App. 2009); *Holt v. Bethany*

Land Co., 843 So. 2d 606 (La. Ct. App. 2003); *Miller Indus. v. Caterpillar Tractor Co.*, 733 F.2d

813 (11th Cir. 1984) (អនុវត្តច្បាប់ទូទៅស្តីពីសមុទ្រសហព័ន្ធ) *Water Craft Mgmt., L.L.C. v.*

Mercury Marine, 638 F. Supp. 2d 619 (M.D. La. 2009) (ការអនុវត្តច្បាប់រដ្ឋ Louisiana);

ស្តីពីក្រុមហ៊ុន Discount Cigarette, Cigars ។ល។, 399 B.R. 605 (M.D. La. 2009).

ច្បាប់នេះក៏បានលើកឡើងនៅក្នុងវិធីសាស្ត្រចុងក្រោយរបស់ស្ថាប័ន GCCF

ក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃការទូទាត់ប្រាក់សំណងនឹងឈរលើ

“ការខាតបង់ដែលមានចុះក្នុងឯកសារជាក់ស្តែង

ហើយទទួលរងដោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងតាំងពីពេល

ដែលការខាតបង់ចាប់ផ្ដើមចាប់តាំងពីមានការឆ្លាយប្រេងនៅថ្ងៃទី[20] ខែមេសា ឆ្នាំ 2010។”

វិធីសាស្ត្រចុងក្រោយ 3 (ខ្វះចន្លោះក្នុងច្បាប់ដើម)។

ក្នុងករណីខ្លះ ស្ថាប័ន GCCF

មិនបានធ្វើតាមគោលការណ៍មូលដ្ឋាននៃការគណនាទៅលើការខូចខាតទេ។ ជាបញ្ហាដំបូង

នៅពេលដែលស្ថាប័ន GCCF មិនបានចាប់អារម្មណ៍ពីនិន្នាការនៃផលទុនធ្លាក់ចុះទេ។

ឧទាហរណ៍

អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងមួយចំនួនបានបង្ហាញអោយឃើញការធ្លាក់ចុះផលទុនតាំងពីមុនមា

នការឆ្លាយប្រេងក្នុង

កំឡុងខែមករា-មេសា ឆ្នាំ2010 បើប្រៀបធៀបទៅនឹងខែមករា-មេសា ឆ្នាំ2009

ឬសម្រាប់ឆ្នាំ2009 ប្រៀបទៅនឹងឆ្នាំ2008។ តែ ថ្វីបើមានលក្ខណៈអវដ្ឋមាននេះក៏ដោយ

ក៏ស្ថាប័ន GCCF បានសម្មតថា ប្រសិនបើគ្មាននៃការឆ្លាយប្រេងទេ

នោះអធិវកម្មនៅកំឡុងខែឧសភា-ធ្នូ ឆ្នាំ2010 នឹងមានការប្រសើរឡើងខ្លាំង។

ក្រៅពីនេះ សម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងមួយចំនួន និងក្នុងករណីមួយចំនួន ស្ថាប័ន GCCF

បានយល់ព្រមសន្មតថាការកើនឡើងនូវផលទុននៃឆ្នាំ 2009 ច្រើនជាងឆ្នាំ 2008

នឹងស្មើពីរដងនៅឆ្នាំ 2010 ប៉ុន្តែសម្រាប់ការឆ្លាយប្រេង។

ការសម្រេចថាតើកំណើនផលទុនដ៏ធំក្នុងឆ្នាំ 2009

នេះនឹងកើតមានឡើងវិញដោយខ្លួនឯងនៅឆ្នាំ2010

គឺជាការមួយដែលមិនអាចទទួលយកបានក្នុងការសន្មតមួយ។ ក្រៅពីនេះ

ស្ថានភាពជាក់លាក់នៃពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងនីមួយៗត្រូវតែត្រូវបានវាយតម្លៃដើម្បី

ឆ្លើយសំណួរនេះ។

D. ប្រាក់ចំណូលដែលរកបានក្នុងកំឡុងកម្មវិធីផ្តល់ឱកាសដល់នាវាកៀប្រេង
ត្រូវតែទូទាត់សងសំណងដោយផ្អែកលើសេក្តីសម្រេចស្តីពីការខូចខាត

មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ស្ថាប័ន GCCF

មិនបានទូទាត់សងសំណងលើការទូទាត់ចំនួនប្រាក់ដែលរកបានដោយអ្នកទាមទារសំណង

សម្រាប់ការខូចខាតរបស់ខ្លួនពីការចូលរួមក្នុងយុទ្ធនាការ

ឆ្លើយតបតាមរយៈកម្មវិធីផ្តល់ឱកាសដល់នាវាកៀប្រេង("VoO")។ ច្បាប់ OPA

ស្នើអោយកម្មវិធីផ្តល់ឱកាសដល់នាវាកៀប្រេង VoO

ដែលរកចំណូលបានធ្វើការទូទាត់សងសំណងចំពោះការទូទាត់សំណងលើការខូចខាតនៃស្ថាប័

ន GCCF។

ផ្នែក 2702(b)(2)(E) នៃច្បាប់ OPA

ផ្តល់ជូនការស្តារឡើងវិញនូវប្រាក់ចំណូលដែលបានខាតបង់

និងប្រាក់ចំណេញដែលខាតបង់នៅក្នុងស្ថានភាពណាមួយ។

នៅពេលបទបញ្ជារនៃការិយាល័យឆ្នាំឆ្នេរសមុទ្រ

ដែលគ្រប់គ្រងពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់ចំណូលបាត់បង់

ដែលបានផ្ញើមកមូលនិធិទំនុកចិត្តលើការទទួលខុសត្រូវចំពោះការឆ្លាយប្រេងបានធ្វើអោយច្បា

ស់លាស់ហើយ ការទូទាត់ទៅលើការខូចខាតត្រូវបានកែតម្រូវក្នុងការគណនាសម្រាប់

"[ប្រាក់]ចំណូលទាំងអស់ដែលបានមកពីឧបទ្វីបហេតុ" និង

“ប្រាក់ចំណូលទាំងអស់ដែលមកពីការងារ ឬអាជីវកម្មផ្សេងទៀត” 33 C.F.R. § 136.235(a)-

(b). ប្រាក់ចំណូលដែលរកបានដោយការចូលរួមនៅក្នុង

យុទ្ធនាការឆ្លើយតបទៅនឹងកម្មវិធីផ្តល់ឱកាសដល់នារីកៀបប្រុងដាក់បង្កើតអោយមានប្រាក់ចំ

ណូលដែលរកបានពីការឆ្លាយប្រេង និងប្រាក់ចំណូល

ដែលរកបានពីការងារផ្សេងទៀត

ដូច្នោះហើយត្រូវតែទូទាត់ចំពោះសេចក្តីសម្រេចណាមួយទៅលើការខូចខាតរបស់ស្ថាប័ន

GCCF1

ការិយាល័យឆ្នាំឆ្នេរសមុទ្របញ្ជាក់ពីចំណុចនេះនៅក្នុងសំនួរចម្លើយដែលកើតមានជាញឹក
គេហទំព័រ៖ ញាប់បានបិទផ្សាយនៅលើគេហទំព័ររបស់ខ្លួន
ទំព័រ៖១៨
:

សំនួរចម្លើយដែលកើតមានជាញឹកញាប់-5:
ប្រសិនបើខ្ញុំធ្វើពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងសម្រាប់ការខាត
បង់ប្រាក់ចំណូលដែលបណ្តាលមកពីការឆ្លាយប្រេង
តើខ្ញុំនឹងទទួលបានប្រាក់ចំណូលខ្លះពីការងារផ្សេងទៀត
រួមមានការងារជាអ្នកចូលរួមក្នុងយុទ្ធនាការឆ្លើយតបទៅនឹងការឆ្លា
យប្រេង ឬប្រាក់ចំណូលនិកម្មជន
ដែលត្រូវបានសម្រេចដោយការកំណត់ទៅលើការទូទាត់?

A: បាទ។

នៅពេលសម្រេចការទូទាត់ទៅលើពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់ចំ
ណេញ
ឬប្រាក់ចំណូលរកបានដែលបានខាតបង់ដែលផ្ញើមកដោយបុគ្គល
និងអាជីវកម្ម NPFC
នឹងទាមទារអោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងផ្តល់ព័ត៌មានពីប្រាក់ចំ
ណូលបានមកពីការងារផ្សេងទៀត
រួមមានប្រាក់ចំណូលពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ
ឬការលក់ដូរណាមួយដែលគូបផ្សំនឹងការចូលរួមក្នុងយុទ្ធនាការឆ្លើ
យតបទៅនឹងការឆ្លាយប្រេង
និងប្រាក់ចំណេញនិកម្មជនដែលទទួលបាន។
ប្រាក់ចំណូលនោះនឹងត្រូវបានសម្រេចដោយការកំណត់នូវការខា
តបង់ពិតប្រាកដដើម្បីធ្វើការទូទាត់សងជាសំណង។

ដូចជាបទបញ្ជាការិយាល័យឆ្នាំឆ្នេរសមុទ្រ និងក្រុមផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ស្ថាប័ន GCCF

ក៏បានគណនាបំពេញទៅលើប្រាក់ចំណូលកម្មវិធី ផ្តល់ឱកាសដល់នាវាកៀប្រេង VoO។ ផ្នែកទី

II.C.2 នៃនីតិក្រមសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងចុងក្រោយ

និងបណ្តោះអាសន្នតម្រូវអោយអ្នកទាមទារប្រាក់សំណងធ្វើទៅផ្នែកព័ត៌មាននៃស្ថាប័ន GCCF

អំពី "ប្រាក់ចំណូលរកបានដែលទទួលបានពីការងារ ឬអាជីវកម្មផ្សេងទៀតក្នុងដំណាក់កាល

នៃការខាតបង់

ហើយការចំណាយកើតឡើងពេលមានការបង្កើតអោយប្រាក់ចំណូលផ្សេងទៀត។"

* * *

សរុបមក ក្រុមហ៊ុនប្រេងប៊ីភី BP បានស្នើសុំដោយក្តីគោរពរាប់អានទៅស្ថាប័ន GCCF បង្កើតអោយមានការផ្លាស់ប្តូរដែលលើកឡើងនៅខាងលើ ដូច្នោះដើម្បីឆ្លុះអោយឃើញពីវិស័យទេសចរណ៍នៅតំបន់ឈូងសមុទ្ររដ្ឋបច្ចុប្បន្នភាព និងការកែតម្រូវដោះស្រាយដំណើរការពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រាក់សំណងរបស់ខ្លួនជាមួយនឹងការលក្ខខណ្ឌកំណត់ ដែលដាក់ចេញដោយច្បាប់ OPA។

¹⁸ សំនួរចម្លើយដែលកើតមានជាញឹកញាប់របស់អ្នកទាមទារប្រាក់សំណងក្នុងករណីបញ្ហានៅតំបន់ទឹកជ្រៅ Deepwater Horizon របស់មជ្ឈមណ្ឌលមូលនិធិនៃភាពកង្វះជាតិអាចចូលបានតាមរយៈគេហទំព័រ http://www.uscg.mil/npfc/Claims/DWH_faqs.asp#GCCF (ចូលទស្សនាចុងក្រោយបំផុតនៅថ្ងៃទី 5 ខែឧសភា ឆ្នាំ2011).